

নির্বাণ

আপতিমা ঠাকুর

এই গ্রন্থে মুদ্রিত বৰীজ্জনাথের প্রতিকৃতি লেখিকা-কর্তৃক অঙ্কিত  
৬৯ পৃষ্ঠায় মুদ্রিত চিঠি বৰীজ্জনাথের স্বাক্ষরিত শেষ পত্র—  
ইহাই তাহার শেষ স্বাক্ষর ।

প্রথম সংস্করণ—১ বৈশাখ, ১৩৪৯

প্রকাশক—শ্রীপুলিনবিহারী সেন  
বিশ্বভারতী, ৬৩, দ্বারকানাথ ঠাকুর লেন, কলিকাতা

মুদ্রাকর—প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায়  
শান্তিনিকেতন প্রেস, শান্তিনিকেতন





“স্নেহের অজস্রতায়  
সমাপ্তির শেষ কথা  
চিত্তে দিয়ে গেলে ভরে ।  
সেই নৌরব কঠের বাণীর ইঙ্গিত  
পূর্ণ ক'রে থাক্ আমাদের  
নিত্য নিবেদনের থালা ॥”



ନିର୍ବାଣ



১৯৪০ সালের অগস্টের শেষে বৰ্ষামঙ্গলের আয়োজন  
বাবামশায়ের<sup>১</sup> আদেশে শুরু করা হোলো। কিন্তু  
আমার পক্ষে উৎসব পর্যন্ত থাকা সন্তুষ্ট হোলো না।  
অসুস্থতার দরুন বৰ্ষামঙ্গল অনুষ্ঠানের পূর্বেই আমাকে  
কালিঙ্গ যাত্রা করতে হোলো। রওনা হবার পূর্বদিন  
সন্ধ্যার পর বাবামশায়ের কাছে বিদায় নিতে উদীচীতে<sup>২</sup>  
গেলুম, কেননা, ভোরের গাড়িতে কলকাতা যেতে হবে।

দেখি, উদীচীর উপরের বারাণ্য চুপ ক'রে বসে  
আছেন, তখন<sup>৩</sup> রাত হয়েছে অনেক, সামনে দীর্ঘ বকায়ন  
গাছের ঘন ছায়া পড়েছে বারাণ্য, মাথার উপর  
তারাণ্ডলো স্তুর। তাঁর পায়ের কাছে বসতে, বললেন,  
“ভালো করে সেরে এসো মা। আমিও ছুটির পর  
মৈত্রেয়ীর<sup>৪</sup> ওখানেই যাব, তুমি পরে ওখানেই এসো।”  
তাঁর স্নেহপূর্ণ কণ্ঠস্বর কান থেকে যেন এখনো মুছে  
যায়নি। তার পর কলকাতা হয়ে অগস্ট মাসের শেষে  
পাহাড়ের দিকে যাত্রা করলুম। মংপুতে মাৰা-ৱাস্তায়

## নির্বাণ

এক সপ্তাহের জন্য থেমেছিলুম। সেখানে ঠাঁর এই চিঠিখানি পাই :

বৌমা,

তোমার বাড়িটা দেখি শুন্ত ইঁ ইঁ করছে, না আছ তুমি, না আছে রথী, প্রধান ব্যক্তি যে, সে আছে নাথুঁ। নিদাকৃণ শরতের তাপ আকাশে এসেছে, কৃপণ-বর্ষণ কালো মেঘের ভিতর থেকে সমস্ত পৃথিবীকে অভিশাপ দিচ্ছে। হংসবলাকার দলে যদি নাম লেখা থাকত তাহলে উড়ে চলতুম মানস-সরোবরের দিকে। মংপুতে মাঞ্চরমাছের সরোবর-তীরেও হয়তো শান্তি পাওয়া' যেতে পারত। মধ্য-সেপ্টেম্বরের প্রতীক্ষায় রইলুম।

গল্পটাৰ শেষ হয়ে গেছে, এখন তাতে প্র্যাস্টাৱ লাগাচ্ছি। আজ রাতে দেবতা যদি প্রসন্ন থাকেন তাহলে 'গৃহাগারের প্রাঙ্গণে বর্ষামঙ্গল হবে। সকালে বৃক্ষরোপণ হয়ে গেছে। আমাৰ শৰীৰে ভালোমন্দের জোয়াৱ-ভাঁটা চলছিল। সম্প্রতি ভালোই আছি। মংপুতে যাবাৰ পূৰ্বে একটা কথা ব'লে রাখা ভালো। আহাৰের খরচ সম্প্রতি বেড়ে গেছে। শাকপাতা খাচ্ছিলুম, অবশেষে ডাক্তারের পরামর্শে মাছ-মাংস ধর্তে হয়েছে। আমাৰ সম্বলেৱ মধ্যে শুনছি তোমাৰ কাছে টাকা দশেক প্রচ্ছন্ন আছে। সেটাতে ক-দিন চলবে জানিয়ো, সেই অশুস্বারে ওখানকাৰ মেয়াদ স্থিৰ কৰতে হবে। মাংপবীকে<sup>৩</sup> আমাৰ আশীৰ্বাদ জানিয়ো।

বাবামশায়

বাবামশায় সকলের সঙ্গে হাসিঠাটী করতে খুব  
ভালোবাসতেন। মেয়ে, বউ, পরিবারবর্গের সকলের  
সঙ্গে, এমন কি নীলমণি<sup>১</sup> ভৃত্যের সঙ্গেও হাস্ত-  
পরিহাসে তাঁর ছিল সহজ আনন্দ। এই চিঠির মধ্যে  
তাঁর পরিচয় আছে যথেষ্ট। যখন থেকে তিনি বৈষয়িক  
সংস্কৰ ছেড়ে দিয়েছিলেন তখন থেকে কোনোদিন তাঁকে  
টাকা হাতে রাখতে দেখিনি। যদি কখনো কেউ কিছু  
প্রণামী দিয়ে যেত তখনি আমাকে ডেকে বলতেন,  
“তোমার ব্যাক্ষে এটা জমা রাখো।” তাঁর পর মাঝে-মাঝে  
সেটার হঠাতে খোঁজ হোত, যেদিন মনে পড়ত। নিজের  
সম্পর্কে অর্থ-সম্বন্ধে কোনো হিসাবনিকাশের ধার ধারতেন  
না। যা প্রয়োজন ছোটোছেলের মতো সেটি পেলেই  
খুশী। টাকাকড়ি বা বিষয়সম্পত্তির সঙ্গে তিনি নিজে  
কোনো সম্পর্ক রাখেননি। কিন্তু শান্তিনিকেতন বা  
অন্যের সম্বন্ধে বৈষয়িক ব্যাপার উপস্থিত হোলে একজন  
উচ্চদরের বৈষয়িকের মাত্রাই সব বুঝে পরামর্শ দিতেন।

আমি যখন কালিম্পঙ্গে যাই তখন তিনি “ল্যাবরেটরি”  
গল্লটি লিখতে শুরু করেছেন। কিন্তু আজকাল গল্ল

১. কবির ভৃত্য; রহস্যছলে কবি ডাকতেন নীলমণি বা নীলমনি, একত নাম  
বনমালী

লিখতে ভারি ব্রিধা, বলেন, “আগেকার মতো তাড়াতাড়ি  
লিখতে পারি না, অনেক সময় নেয়।” তা-ছাড়া তাঁর  
নিজের লেখা-সম্বন্ধে তিনি খুব কড়া বিচারক ছিলেন,  
নিখুঁত না হোলে তাঁর কিছুতেই মন উঠত না, কতবার  
যে নিজের হাতে লেখা কপি করতেন, আর সেই সঙ্গে  
বদল করতেন তার ঠিক নেই, যদিও কপি করবার লোক  
আপিসে হাজির তবু তাকে দেবেন না। “ল্যাবরেটরি”  
গল্পটি লিখে, পড়তে তাঁর কত সংকোচ। লোকে ঠিক  
বুবে কিনা এই ছিল তাঁর সন্দেহ, সেইজন্য শ্রোতা-সম্বন্ধে  
তিনি ভারি খুঁতখুঁতে ছিলেন। যখন আজকাল তাঁকে নতুন  
লেখা পড়তে বলা হোত তিনি ভারি ব্যস্ত হয়ে পড়তেন  
এবং আশেপাশের লোকেরাও তাই সেই সঙ্গে তটস্থ হয়ে  
থাকত। এই রকম ঘটনার একটি ছবি শীরা দেবীর  
চিঠিতে কিছু পাওয়া যাবে, তাই চিঠির কিয়দংশ তুলে  
দিচ্ছি। কালিম্পঙ্গে গিয়ে এই চিঠি পাই :

ভাই বোঠান,

আমি এখানে আসার পৰদিন দাদাৰ কলকাতা গেলেন, ওখান  
থেকে জমিদারিতে যাবেন। তুমি চলে যাওয়াতে, তাৰ পৰে দাদাৰ  
গেলেন, তাই বাবাৰ মনটা ক-দিন খুব যাই-যাই কৱছিল। তাৰ পৰ

এখন আবার সেটা একটু কেঁটে গেছে। প্রথমে আরম্ভ করলেন যে, চোখটা ধারাপ হয়েছে, তারজন্য কলকাতায় থেতে হবে। তার পরে স্মার্থকান্ত<sup>১</sup>, জিতেনবাবুকে<sup>২</sup> ডেকে এনে সে-ধার্কাটা কাটিয়ে দিল।

বর্ষামঙ্গল হয়ে গেল, বেশ ভালো হয়েছিল।

বাবা যে-গল্পটা<sup>৩</sup> লিখছিলেন সেটা শেষ হয়েছে দু-তিন দিন আগে, অন-কয়েককে প'ড়ে শুনিয়েছেন। সেদিন সকাল থেকে সে কী একসাইটমেট বাবার, সকালে স্মার্থকান্তৰ সঙ্গে একদফা ঠিক হোলো কাকে-কাকে ডাকা হবে, সেই মতো মহাদেব<sup>৪</sup> পাড়ায়-পাড়ায় চিঠি বিলি করে এল, তার পরমুহূর্তে, যেই স্মার্থকান্ত নাইতে থেতে বাড়ি গেছে আবার মহাদেব ছুটল স্মার্থকান্তকে ডাকতে। স্মার্থকান্ত আসতে আবার কী পরামর্শ হোলো, আবার চিঠি নিয়ে লোক দৌড়ল। সেদিন মহাদেব অনবরত ছুটাছুটি করেছে আর স্বধীব কর বেচারা লেখা কপি করা নিয়ে বকুনি খেয়েছে তেমনি। বাবা এমন ইরিটেটেড মেজাজে ছিলেন, পড়া শেষ না-হওয়া পর্যন্ত যে-ক'টি আমরা উপস্থিত ছিলুম গল্প পড়ার সময় ভয়ে সব জুজু হয়ে বসে, কারোর মুখে হাসি নেই বা কথা নেই। উপরে গিয়ে চারিদিক তাকিয়ে মনে হোলো যেন আসামীরা কোটে হাজির। দিতে এসেছে, এখন মনে করতে হাসি পাচ্ছে।

যে-বিষয় নিয়ে এত ভয় সঞ্চার হয়েছিল আসলে গল্পটা কিন্তু সে-বকম ভয়াবহ নয়। গল্পটা আরো এন্জয় করা যেত যদি গল্প

১. শ্রীস্মার্থকান্ত স্নাম চৌধুরী
২. ডাঃ শ্রীজিতেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী
৩. ল্যাবরেটরি
৪. ভূত্য

## নির্বাণ

পড়াৰ ভূমিকাটা তদন্ত্যাগী হোত্। আমি যেখানে বসেছিলুম  
সেখান থেকে অনিলবাবুৱঁ<sup>১</sup> চেহোৱাটা আমাৰ চোখেৰ সামনে  
ছিল, কাজে-কাজেই গল্প শুনতে-শুনতে সেদিকে আপনি চোখ  
পড়ছিল, আমি একটু অতিৰঞ্জিত কৰে বলছি না, অনিলবাবু এমন  
মুখ কালি কৰে একটা হাতে ঠেস দিয়ে মাটিৰ দিকে তাকিয়ে  
মুখ মামিয়ে বসেছিলেন যে, সেদিকে তাকিয়ে মনে হোতে পাৰত  
যে, বিচাৰক বোধ হয় কাৰোৱ প্ৰাণদণ্ডেৰ রায় পড়ে শোনাচ্ছেন,  
তাই শ্ৰোতাদেৱ মুখে এই বেদনাশ্চক ভাব। স্বধাকাস্ত ইচ্ছে  
ক'ৰে ঘৰেৰ বাইৱে এমন জায়গায় বসেছিল যেখান থেকে তাকে  
না দেখতে পাৰিয়া যায় কাজেই তাৰ চোখ-মুখেৰ বৰ্ণনা দিতে পাৱলুম  
না। আৱ স্বৰ্ধীৱ কৰ বেচাৱী বাবাৰ চৌকিৱ পিছনে এমন জায়গায়  
লুকিয়ে ছিলেন যে, ভদ্ৰলোক সে-ঘৰৈ আছেন ব'লে জানা যেত না,  
ষদি না মাৰে-মাৰে তাকে কাঠগড়াৰ আসামীৱ, মতো কাগজপত্ৰ  
এগিয়ে দিতে থাড়া না হোতে হোত। গল্পটি হচ্ছে বৰ্তমান  
যুগেৰ যেয়েদেৱ নিয়ে। ... ইতি।

মীরা

বাবামশায় পাহাড় পছন্দ কৱতেন না, নদীৰ ধাৰই  
তার ছিল প্ৰিয়, বলতেন, নদীৰ একটি বিস্তীৰ্ণ  
গতিশীলতা আছে, পাহাড়েৰ আবন্দ সীমাৰ মধ্যে  
মনকে সংকীৰ্ণ ক'ৰে রাখে, তাই পাহাড়ে বেশদিন  
থাকতে ভালো লাগে না। বহুকাল আগে রামগড়ে

তিনি একটি শৈলাবাস তৈরি করেন। সেখানকার  
বাড়ির নাম দিয়েছিলেন হৈমন্তী—তাঁর “হৈমন্তী” গন্ধ ও  
পাহাড়ের বাড়িতে লেখা। তিনি সব-সময় একটি কল্পিত  
বাসভবন যনে-যনে গড়ে তুলতেন, তাঁর সঙ্গে বাস্তব-জগতের  
মিল হোত না কোনোদিন, তখন তিনি আবার গড়তেন  
নতুন বাসার কল্পনা। এইভাবে নতুন-নতুন বাড়ি তৈরি  
করে তোলাও তাঁর একটা শখ ছিল। এই রকমের  
কল্পিত বাসভবন বা স্টুডিয়োরূমের কথা একসময় তাঁর  
মনোলোকে যে-ছবি স্থিত করত তারি ছায়া নিম্নের  
চিঠিখানিতে পাওয়া যাবে। তিনি ১৯৩০ সনে জর্মানি  
ভ্রমণ করেছিলেন, সেই সময় আমাকে চিঠিটা লেখা,  
আমরা তখন লওনে :

## উ

## কল্যাণীয়াস্ব

বৌমা, বৃষ্টি, বৃষ্টি, বৃষ্টি,—দিনের পর দিন। সবাই বলছে এমন  
কাঙ হয় না কখনো। আমি যনে-যনে ভাবছি,—এটা আমারি  
কৌর্তি। আমি বর্ষার কবি। শ্রাবণ মাসে বর্ষামঙ্গল আমার  
পিছনে-পিছনে সমুদ্র পার হয়ে এসে হাজির। কিন্তু সত্যি  
কথা বলতেই হবে, “হৃদয় আমার নাচে রে আজিকে”, এ কবিতাটি  
ঠিক খাটছে না। হৃদয় নাচছে না, দ'মে আছে। ঘাকগে—আগামী  
মঙ্গলবার ধাব জেনিভায়। সেখানে আর-এক পালা। উনচি

## নির্বাণ

আঝোজন করেছে খুব বড়ো রুক্মৈর। আমর অভ্যর্থনার অভাব হবে না। ... ...

এখানকার শ্রাণগ্রাল গ্যালারিতে আমার পাঁচখানা ছবি নিয়েছে, শুনেছ। তাৰ মানে, তা'ৱা পৌছবে অমুৰাবতীতে। ওৱা দামের জন্য ভাবছিল, টাকা নেই কী কৱবে। আমি লিখে দিয়েছি যে, আমি জৰ্মানিকে দান কৱলুম, দাম চাইনে। ভাৱি খুশী হয়েছে। আৱো অনেক-অনেক জায়গা থেকে একজিবিশনেৱ জন্যে আবেদন আসছে। একটা এসেছে স্পেন থেকে, তাৱা চায় নডেষৰে। ভিয়েনা চায় ইত্যাদি ইত্যাদি। আমি যে পোটো সেই নামটাই ছড়িয়ে পড়ছে কবি নামকে ছাড়িয়ে। থেকে-থেকে মনে আসছে তোমার সেই স্টুডিয়োৱ কথাটা। ময়ূরাক্ষী নদীৰ ধাৰে, শালবনেৱ ছায়ায়—খোলা জানলাৰ কাছে। বাইৱে একটা তালগাছ খাড়া দাঢ়িয়ে, তাৱি পাতাগুলোৱ কম্পমান ছায়া সুন্দে নিয়ে মোদুৰ এসে পড়েছে দুপুৱবেলা, নদীৰ ধাৰ দিয়ে একটা ছায়াবীথি চলে গেছে, কুড়চি ফুলে ছেয়ে গেছে গাছ, বাতাবি নেবুৱ ফুলেৱ গফে বাতাস ঘন হয়ে উঠেছে, জারুল পলাশ মাদাবৈ চলেছে প্ৰতিযোগিতা, সজনে ফুলেৱ ঝুঁি দুলছে হাওয়ায়, অশথগাছেৱ পাতাগুলো ঝিলমিল কৱছে—আমাৰ জানলাৰ কাছু পৰ্যন্ত উঠেছে চামেলি লতা। নদীতে নেবেছে একটি ছোটো ঘাট লাল পাথৰে বাঁধানো, তাৱি এক পাশে একটি চাপাৱ গাছ। একটাৱ বেশি ঘৰ নেই। শোবাৰ খাট দেয়ালেৱ গহৰাইৰ মধ্যে ঠেলে দেওয়া ঘায়। ঘৰে একটিমাত্ৰ আছে আৱাম-কেদোৱা, মেঝেতে ঘন লাল রঙেৱ জাঙিম পাতা, দেয়াল বাসন্তী রঙেৱ, তাতে ঘোৱ কালো রেখাৰ পাড় ঝাকা। ঘৰেৱ পুবদিকে একটুখানি বাৱান্দা, শুধোদয়েৱ আগেই সেইখানে চুপ

করে গিয়ে বসব, আর থাবাৰ সময় হোলে লীলমনি সেইখানে থাবাৰ এনে দেবে। একজন কেউ থাকবে যার গলা খুব মিষ্টি, যে আপন মনে গান গাইতে ভালোবাসে। পাশের কুটীৱে তাৰ বাসা, যখন খুশি সে গান কৱবে, আমাৰ ঘৰেৱ থেকে শুনতে পাৰে। তাৰ স্বামী ভালোমানুষ এবং বুদ্ধিমান, আমাৰ চিঠিপত্ৰ লিখে দেয়, অবকাশ-কালে সাহিত্য-আলোচনা কৱে এবং ঠাট্টা কৱলে ঠাট্টা বুাতে পাৱে এবং যথোচিত হাসে। নদীৱে উপৰে ছুটি সাঁকো থাকবে, নাম দিতে পাৱব জোড়াসাঁকো—সেই সাঁকোৱ দুই প্ৰান্ত বেয়ে জুই, বেল, রঞ্জনীগঙ্গা, রক্তকুৱাৰী। নদীৱ মাৰো-মাৰো গভীৱ জল, সেইখানে অসবে রাজহাস আৱ ঢালু নদীতটে চ'ৱে বেড়াছে আমাৰ পাটল রঞ্জেৱ গাই-গোৱ তাৰ বাছুৱ নিয়ে। শাকসবজিৱ খেত আছে, বিষে দুইয়েৱ জমিতে ধানও কিছু হয়। থাওয়াদাওয়া নিৰামিষ, ঘৰে তোলা মাঝন দই ছানা ক্ষীৱ, কুকামে যা রাঁধা যেতে পাৱে তাই যথেষ্ট—ৱাঞ্চাৰ নেই। থাক এই পৰ্যন্ত। বাইৱেৱ দিকে চেয়ে মনে পড়ছে আছি বলিনে—বড়োলোক সেজে বড়ো কথা বলতে হবে—বড়ো খ্যাতিৱ বোৰা বয়ে চলতে হবে দিনেৱ পৱ দিন—জগৎজোড়া সব সমস্তা রয়েছে। তজনী তুলে, তাৰ জবাৰ চাই। ওদিকে ভাৱতসাগৱতীৱে অপেক্ষা কৱে আছে বিশ্বভাৱতী—তাৰ অনেক দাবি, অনেক দায়—ভিক্ষা কৱতে হবে দেশে দেশান্তৰে। অতএব থাক আমাৰ স্টুডিয়ো। কতদিনই বা বাঁচব, ইতিমধ্যে কৰ্তব্য কৱতে-কৱতে ঘোৱা থাক, রেলে চ'ড়ে, মোটীৱে চ'ড়ে, জাহাজে চ'ড়ে, ব্যোমযানে চ'ড়ে, সভ্যভব্য হয়ে। অতএব আৱ সময় নেই।

ইতি ১৮ই অগস্ট, ১৯৩০ ।

বাৰামশায়

১. “পুনশ্চ” কথ্যগ্রহেৱ ‘বাসা’ কবিতাটি এই চিঠিখানাৱই ক্লপান্তৰ।

তাঁর কল্পনা ছিল রামগড়ের জমিতে অরচার্ডের বাগান করাবেন কিন্তু শেষ পর্যন্ত বাড়ি বিক্রি ক'রে দিতে হয়েছিল, এত দূরের রাস্তা ঘন ঘন যাতায়াত পোষাত না।

এদিকে আমি কালিম্পঙ্গে পাহাড়ে পৌঁছবার তিনি সপ্তাহ পরে টেলিফোনে খবর এল, বাবামশায় কাল কালিম্পঙ্গ এসে পৌঁছবেন। বৃষ্টির পাঁচা সবে শেষ হয়েছে, শরৎকালের আভা জেগে উঠেছে আকাশে বাতাসে। মনে-মনে খুশী হলুম যে, বাবামশায় মংপু না গিয়ে এখানে আসছেন। গোরীপুর-লজের যে-সব ঘরগুলিতে থাকতেন সেগুলি তাঁর ঘনের ঘনে ঘেমন ক'রে গোছানো হোত তেমনি ক'রে সাজাতে শুরু ক'রে দিলুম। তখন পাহাড়ে নানা জাতের ফুল ফুটছে, তার মধ্যে হলদে দোলনঢাপাই প্রধান উল্লেখযোগ্য। তারি গঙ্কে বাগান থাকত ঘেতে। সেখানে সকালে উঠে ফুল-সাজানো ছিল একটি বিশেষ কাজ, একজন ইংরেজ মহিলা আমার সঙ্গে সেবার ছিলেন, তিনি এ-কাজটি স্বচারণাপে করতেন। আজ বাবামশায় আসবেন ব'লে বিশেষভাবে ঘরেতে ফুল-সাজানোয় ব্যস্ত ছিলুম। পুচ্ছ ও ধূপের গঙ্কে ঘরগুলি অনাগত অতিথির প্রত্যাশার আভাসে পূর্ণ হয়ে উঠল। তাঁর বিশ্রামগৃহটি যখন পারিপাট্যের পরিচ্ছন্নতায় আরামের বিশিষ্ট রূপ

নিল তখন আমরা প্রতীক্ষা কু'রে রইলুম আমাদের পূজনীয় অতিথির ।

উৎসুক হয়ে দাঢ়িয়ে আছি, এমন সময় শুনি হৰ্ণ বাজাতে-বাজাতে প্রকাণ্ড মোটরটা পাহাড়ের সরু রাস্তা বেয়ে নেমে আসছে । গাড়ি এসে দরজায় দাঢ়াল ; আমরা এগিয়ে গেলুম, স্থাকান্ত দেখলুম আগেই নেমে পড়েছে তার পর বাবামশায়কে হাত ধরে নামিয়ে নিলে । এবার তাঁকে খুব অসুস্থ দেখাচ্ছিল । তাঁকে ঘরে নিয়ে আসা হোলো, চৌকিতে বসলেন, আমরা সকলেই খানিকক্ষণ চুপ করে রইলুম । বাবামশায় নিষ্ঠুরতা ভঙ্গ করে বললেন, “বোমা, মেঘেয়ী লিখেছিল ওর খানে যেতে কিন্তু সেখানে যেতে সাহস হোলো না, আমি এখানেই এলুম । ডাঙ্কাররা বলছেন আমার কথন কী হয় তাই তোমাদের কাছাকাছি থাকাই ভালো । আমাকে এবার বড়ো ক্লান্ত করেছে, ভিতরে-ভিতরে দুর্বল বোধ করছি, মনে হচ্ছে যেন সামনে একটা বিপদ অপেক্ষা ক'রে আছে ।” এমন সময় বনমালী তাঁর স্নানের খবর দিয়ে গেল তাই তখনকার মতো কথাবার্তা ভঙ্গ করে সকলে উঠে পড়লেন । আমি স্থাকান্তকে একলা পেয়ে বললুম, “তুমি কোন্ সাহসে এই পাহাড়ে-রাস্তায় বাবামশায়কে নিয়ে এলে, দরকার

হোলে আমাকে লিখলে আমি না হয় চলে যেতুম।”  
 ইদানীং আমি কিংবা আমার স্বামী কাছে না থাকলে উনি  
 তারি বিচলিত হতেন। স্বধাকান্ত বললে, “বৌদ্ধি, উপায়  
 কী আছে, উনি জেন ধরলেন এখানে আসবেন, কিছুতেই  
 ছাড়লেন না, থামাবার অনেক চেষ্টা করা হয়েছিল, এমন  
 কি ডাঃ রায়’ স্বন্দ বললেন, ‘আপনার শহরের কাছ থেকে  
 দূরে যাওয়া উচিত নয়, যেখানে ডাক্তার সহজে পাওয়া যায়  
 এমন জায়গার কাছাকাছি আপনার থাকা দরকার,’ এই  
 শব্দে গুরুদেব বললেন, ‘আচ্ছা মংপু যাব না কিন্তু  
 কালিঙ্গপ্রদেশে যেতে তো বাধা নেই, সেটা তো আর গতিবিধির  
 বাইরে নয়।’ তাঁর এখানে আসবার এত বেশি আগ্রহ  
 দেখে আমরা বাধা দিতে সাহস করিনি।”

আমার স্বামী এই সময় জমিদারি পরিদর্শনের জন্য  
 পতিসরে গিয়েছিলেন। তিনিই একমাত্র লোক যিনি  
 বাবামশায়কে নির্বান করতে পারতেন। ইদানীং যদি  
 তাঁর কোনো একটা ঝোক চাপত্ত কিংবা কোনো বিষয়  
 নিয়ে তিনি হয়তো উত্তেজিত হয়ে উঠেছেন তখন আর  
 কারুর কথায় কান দিতেন না, কেবল আমার স্বামী এসে  
 যদি বোঝাতেন তখনি শিষ্ট ছেলের মতো ঠাণ্ডা হয়ে

যেতেন। এটা ছিল পরিজনবৰ্গের একটি আমাদের বিষয়। তবে সেই কৌতুকটি সকলে মিলে উপভোগ করতেন নেপথ্যে। গুরুদেবের সামনে যথোপযুক্ত গান্তীর্ঘ সকলেই রক্ষা করে চলতেন তা বলাই বাহ্যিক।

সেদিন বিশ্বামৈর পর, পরের দিন সকালে বাবা-মশায়ের চেহারা বেশ স্থস্থ ও তাজা দেখাছিল। আজকাল ডাঙ্গারের পরামর্শে আবার মাছমাংস ধরেছেন, কলকাতায় অমিতা নাতৰ্বোয়ের হাতের মাংস-রামা অনেক দিন পরে মুখে ভালো লেগেছিল, বার-বার বললেন,—তাই পাঁঠার মাংসের খোল সেদিন রামা হোলো। খাবার সময় আমাদের সকলকে সামনে ব'সে গল্ল করতে হোত, স্থাকান্তও এই সময় খুব গল্ল জমাত। সে বললে, “আজ বোদি পাঁঠার মাংস রঁধেছেন, খেয়ে দেখুন।” তিনি হেসে বললেন, “নাতৰ্বোয়ের সঙ্গে পাল্লা দেওয়া শক্ত হবে।” কিন্তু মাংসের খোল শেষে বেশ সবটুকুই খেলেন। স্থস্থ অবস্থায় বাবামশায় কখনো এক রামা ছবিনের বেশি খেতেন না, নিত্য নতুন রামা হোলে তিনি ভারি খুশী হতেন, তাছাড়া নিজেও নানা প্রকারের রঞ্জন-তালিকা আমাদের বলতেন, সেই তালিকা অনুসারে

রামা উত্তরে গেলে তাঁর স্ফূর্তি হোত। অনেক সময় হেসে বলতেন, “বৌমা, তোমার শাশুড়ীকে আমি কত রামার মেনু জোগাতুম, আমি অনেক রামা তাঁকে শিখিয়েছিলুম, তোমরা বিশ্বাস করবে না জানি।” বাড়ির আরো দু-একজন ঘেয়ে ধাঁরা উপস্থিত থাকতেন তাঁরা মজা ক’রে বলতেন, “তিনিও তো খুব ভালো রাঁধিয়ে ছিলেন, আমরা শুনেছি।” বাবামশায় হেসে বলতেন, “তা ছিলেন, নইলে আমার মেনুগুলো এত উত্তৃত কী ক’রে।”

যাই হোক, এখন আবার যাচ-মাংস খাচ্ছেন দেখে ভালো লাগল, কেননা, খাওয়া নিয়ে নানারূপ পরামর্শ করা ছিল ওঁর চিরকালের বাতিক, সেটা যখনি বেশি বাড়াবাড়ি মাত্রায় হোত তখনি দেখেছি শরীর অসুস্থ হয়ে পড়ত। আসলে মন থেকে তাঁর ইচ্ছে হোত নিরামিষ-আহারী হোতে কিন্তু নিরামিষ খাওয়া তাঁর অভিযত হোলেও, আমিষ খেলে থাকতেন ভালো। তাঁর আহার সমন্বে নিজেই আমাকে একবার একটি তালিকা লিখে পাঠিয়েছিলেন, আমি বোধ হয় তখন বোটে কলকাতায় ছিলুম :

ওঁ

কল্যানীয়াস্মৃতি,

বৌমা, তোমার কাছে নালিশ করবার মতো কিছু খুঁজে  
পাচ্ছিনে। নালিশ করবার বিষয় অত্যন্ত কমে গিয়েছে। তোরে  
তিনটের সময় উঠে জ্ঞান করি, মাথায় গায়ে সরবে-বাঁটা মেখে।  
আলো যখন হয় চায়ের সরঞ্জাম আসে—মন্ত এক ডালা মাথন থাই  
চিনি সহঘোগে—চৌনে চায়ের সঙ্গে থাকে দু-তোস কুটি—টেবিলে  
ঘোগ দেয় সুধাকাস্ত এবং সেক্রেটারি,<sup>১</sup> তাঁদের জন্মে কুটি ছাড়া থাকে  
শুনন্দা<sup>২</sup> কোম্পানির বুচিত মিষ্টান্ন—সেটাতে আমাৰ অতিথিদেৱ যথেষ্ট  
উৎসাহ দেখতে পাইনে,—নিশ্চয় সকালে তাঁদের যথেষ্ট খিদে থাকে  
না। বেলা সাড়ে দশটাৰ সময় আমাৰ মাধ্যতোজন—একেবাৱে বিশুদ্ধ  
হবিশ্বাস আতপৈ চালেৱ সফেন ভাত, আলুসিঙ্ক, কচুসিঙ্ক, কোনো-  
কোনো দিন অতি সভয়ে খেয়ে থাকি তোমাৰই বাগানে উৎপন্ন ওল-  
সিঙ্ক। সঙ্গে থাকে এক পাইন্ট ঘোল। তিনটের সময় বাগানেৱ  
আতা এবং আঙুৱেৱ রস। ছ'টাৰ সময় ভূষি সমেত আটাৰ দুই খণ্ড  
কুটি, সিঙ্ক আলু ভাঙা সংঘোগে, এক পেয়ালা দুধে কিঞ্চিৎ ফলেৱ  
রস মিশিয়ে। এৱ অতিৰিক্ত যা-কিছু আসে সে আসে ঠাকুৱেৱ  
নৈবেচ্ছন্নপে, ঠাকুৱেৱ প্ৰসাদৱৰ্কপে সে যায় অন্তেৱ ভোগে।

কাৰ্তিক মাসেৱ আৱস্ত থেকে ক্ৰমশই ঠাণ্ডা পড়ছে, কাল পৱন  
মেঘ কৰে ছিল, বৃষ্টি কৰি দিয়েই অন্তৰ্ধান কৰেছে—আজ স্নিগ্ধ  
হাওয়া দিচ্ছে। দুভিক্ষেৱ আশঙ্কা চাৱিদিকৈই, কিন্ত গৱমেৱ প্ৰতাপ

১. শ্ৰীঅনিলকুমাৰ চন্দ্ৰ

২. শ্ৰীমুনন্দা দেৱী

আৱ টেকে না। লুঙ্গি আমাৰু উপৰ একখানা চিলে কাপড় চড়িয়েছি।

তুমি কবে এসে আমাদেৱ ভাৱ গ্ৰহণ কৱবে সেজন্তে তাকিয়ে আছি। ইতি ২২ অক্টোবৰ, ১৯৩৫

বাবামশায়

আজকাল বিকেলে চায়েৱ পৱ গ্ৰৌণীপুৱ-ভবনেৱ লম্বা বারাণ্ডায় আমাৱ হাত ধৰে বেড়ান, বলেন, “বোমা, আমাৱ একটু বেড়ানো দৱকাৰ, বসে থেকে-থেকে আমাৱ পা-গুলো অসাড় হয়ে আসছে।” আমি ভাবছি, মাত্ৰ এক সপ্তাহ এসেছেন, এখনি এতটা যখন ভালো বোধ কৱছেন, তাহলে বোধ হয় ঠাণ্ডাতে ভালোই থাকবেন। সমস্ত দিন লেখা নিয়ে ব্যস্ত থাকতেন, বিকেলে চায়েৱ পৱ সকলেৱ সঙ্গে গন্ধগুজব কৱতেন, কালিঞ্চপঙ্গে পৌছবাৱ ছদিন পৱে স্মৃৎকাস্তকে ডেকে বললেন, “তুই যা শাস্তি নিকেতনে, তোৱ ছেলেৱ অস্থথ কৱেছে, তাৱ কৃছে তোৱ থাকা দৱকাৰ, এখনে আলু একা থাকলৈ ফাই-ফৱমাশেৱ কাজ বেশ চলে যাবে। অমিয়কেও আসতে লিখে দেব, সে যদি আসতে পাৱে তো বেশ হবে। এদিকে মৈত্ৰীৱও আসবাৱ কথা আছে।” বাবামশায়েৱ আদেশ অনুসাৱে স্মৃৎকাস্ত অনিষ্টহস্তেও তাৱ পৱদিন চলে গেল।

এদিকে আবহাওয়া বদলে গেছে, বর্ষার শেষ রেশচুকুও  
এখন আর মেঘেতে নেই, আকাশে বাতাসে ঝলমল করছে  
উজ্জ্বলতা, ঘন নীলান্ধরী গৃষ্ণন খুলে পৃথিবী হালকা হাওয়ার  
শাঢ়ি পরেছে। তিক্কত থেকে বইছে শীতের পূর্বদৃতী দ্বিতীয়  
শিরশিরে হাওয়া। দিনগুলো ত'রে ছিল আলোবাতাসের  
উৎসব। বাবামশায় আকণ্ঠ পুরে পান করছেন তার আনন্দ।

২৫ সেপ্টেম্বর। সকালে উঠে দেখলুম, সমস্ত  
জানালাদরজা খুলে দিয়ে বসে আছেন, একটু দূরে বনমালী  
চাঁয়ের আয়োজন করছে, দূরে উদয়াচলের খোলা দ্বার দিয়ে  
দেখা যাচ্ছে ধবল শিখরের উদার ঝজু দেহ, সেই অসীম  
স্তুতার আবৃণ ভেদ ক'রে বাতায়নপথে ধ্যাননতলোচন  
কবির শুভ কেশ ও কপালের উপর এসে পড়েছে  
শঙ্করের প্রথম আলোক-আশিস, আর গায়ের উপর দিয়ে  
বইছে নবপ্রভাতের বিশ্বব্যাপী মধুর স্পর্শ। নিচের বাগানে  
লেগেছে নানা রঞ্জে'ও গঙ্কে মিলে লতাপাতার হলোড়,  
কবির প্রাণ আর তাদের প্রাণ আজ এক হয়ে গেছে।

আমি বনমালীকে ডেকে আস্তে-আস্তে বললুম, “এত  
সকালে ঠাণ্ডায় জানালা খুলে দিয়েছিস, করেছিস কী,  
ঠাণ্ডা লাগবে যে।” বনমালী বললে, “বাবামশায়ের হৃকুম,  
না খুললে রাগ করবেন।”

যখন চা খাবার জন্যে উঠে এলেন, বললুম, “বাবামশায়,  
নৃতন ঠাণ্ডা, এখানে আপনি একটা গরম জোবো পরৱন,  
কেবলমাত্র আলোয়ান্ এখানকার পক্ষে যথেষ্ট নয়।”  
বাবামশায় হেসে বললেন, “তোমরা বড়ো শীতকাতুরে, এ  
কি আবার ঠাণ্ডা।” তার পর চা খাওয়া শেষ করে  
লেখবার ঘরে গিয়ে বসলেন, লিখলেন:

পাহাড়ের নৌল আৱ দিগন্তেৰ নৌলে  
শুণ্গে আৱ ধৰাতলে মন্ত্ৰ বাঁধে ছল্নে আৱ মিলে।  
বনেৱে কৱায় স্বান শৱতেৰ রৌদ্রেৰ সোনালি।  
হল্দে ফুলেৰ গুচ্ছে মধু খোঁজে বেগুনী মৌমাছি,  
মাৰাথানে আমি আছি,  
চৌদিকে আকাশ তাই দিতেছে নিঃশব্দে কৰতালি।  
আমাৱ আনন্দে আজ একাকাৰ ধৰনি আৱ রঙ,  
আনে তা কি এ কালিঞ্চঙ্গ ॥—জন্মদিনে, ১৪

এতদিন তাঁৱ দেহমন দিয়ে যা শোষণ কৱেছিলেন আজ  
তাঁৱ ছল্নে তাই দিলেন চেলে। আলো আৱ রঞ্জেৰ মধ্যে  
তিনি এ-ক'দিন সত্যিই একাকাৰ হয়ে গিয়েছিলেন।  
হঠাতে যেন কিছুদিনেৰ নিয়ত অবসন্নতা সব ভুলে গিয়ে তাঁৱ  
মন আলোৱ আনন্দধাৱায় স্বান কৱছিল। তখন কে  
জানত এই পাঁচটা দিনই তাঁৱ দেহমনেৰ স্বাস্থ্য-সৌন্দৰ্য  
উপভোগেৰ শেষ কয়দিন, এৱিং পিছনে আকীৰ্ণ ক'ৱে আছে

অঙ্ককার রাতের সংকল্প। অনেকদিনের লাভিভরা বিষণ্ণ  
ছায়া অপসারণ ক'রে যেন হঠাৎ উদ্বৃত্তি হোলো একটি  
আবেগময় প্রাণের আনন্দ মুহূর্ত, তারি শিহরনে  
গাইলেন :

আমার আনন্দে আজ একাকার ধৰনি আৱ রঙ।

২৪ সেপ্টেম্বরেও কালিঞ্চড়ে যে কবিতা লিখেছেন  
তার থেকে বোৰা যায় সুমন্ত বিশ্বপ্রকৃতির সঙ্গে মিলে  
তিনি এই সময়ে একটি ধৰনি ও ভঙ্গীর আনন্দলোকে বিচরণ  
করছিলেন :

উদাম হইয়া উঠে শুধু ধৰনি শুধু ভঙ্গী তার।

মনে মনে দেখিতেছি সারা বেলা ধৰি'

দলে দলে শব্দ ছোটে অৰ্ধ ছিম কৰি',

আকাশে আকাশে যেন বাজে

আগড়ম বাগড়ম ঘোড়াড়ম সাজে।—জন্মদিনে, ২০

তাঁর জীবনের বিষানুপূর্ণ অধ্যায় শুরু হবার কয়েক-  
দিন আগে তিনি যে চিমুয়লোকে বাস করছিলেন তাঁর সেই  
অনুভূতি এই ক'দিনের লেখার মধ্যে বাঁধা পড়েছে।  
সমন্ত সৃজনীশক্তি যেন শেষ উদামতায় উৎক্ষিপ্ত হয়ে  
উঠেছিল, তাই ধৰনি ও ভঙ্গীগুলো তাঁর মানস-আকাশে  
সৃষ্টির আকাঙ্ক্ষায় পাথা মেলে ঘুরে বেড়াচ্ছিল, যাকে

কোনো নাম দেওয়া যায় না, তাকেই তিনি বলেছেন,  
“আগতুম বাগতুম ষোড়াতুম সাজে।”

২৫ সেপ্টেম্বর ছশুর ছটোর সময় অমিয়বাবুকে  
নিমন্ত্রণ ক'রে এক চিঠি লিখলেন, চিঠি শেষ ক'রে  
আমাকে ডেকে বললেন, “অমিয়কে এখানে আসতে  
লিখলুম বোমা। তুমি কৰ্ত্তা, তোমার মতটা নেওয়া  
দরকার।” তিনি প্রায় মজা ক'রে আমাকে এই রূক্ষ  
বলতেন যদিও তিনি জানতেন তাঁর ইচ্ছাই সব, তবু  
আমার প্রতি এই স্নেহের সম্মান-দান তাঁর মতো শিল্পীর  
সূক্ষ্ম মনের প্রতিপূর্ণ পরিচয় ব'লেই জানতুম। আমি হেসে  
বললুম, “বেশ হবে, অমিয়বাবু এলে আপনার ভালো  
লাগবে।” বাবামশায় সায় পেয়ে ভারি আনন্দিত  
হলেন। সেদিন বিকেলে বললেন, “আজ সকালে থাওয়া  
গুরুপাক হয়েছে, বেশি কিছু বিকেলে খাব না।” অতি  
অল্পই খেলেন। আজকাল থাওয়া-সম্বন্ধে বাবামশায়কে  
খুব সাবধানে থাকতে হয়। এমন সময় মংপু থেকে চিঠি  
এল, কাল সকালে মেঘেয়ী গৌরীপুর-ভবনে পৌছবেন।  
বাবামশায় উৎফুল্ল হয়ে উঠলেন, সন্ধ্যাৰ সময় বললেন,  
“তাই তো মাংপবী আসছে, আর, আজ শৱীরটা থারাপ  
হোলো, আজ রাতে ওযুধটা বোমা খাব, তাহলে কাল

শরীর ঠিক হয়ে যাবে।” তাঁর পা ফুলত ব'লে ডাঙ্গার বলেছিলেন, মালিশ দরকার, তাই শোবার আগে তেল দিয়ে মালিশ করে দেওয়া হোত। সেদিন রাত ন'টার সময় সোকার উপর শুয়েছেন, আমি পায়ে মালিশ করে দিলুম; ঘর অঙ্ককার ছিল, বুবলুম তাঁর তন্দ্রার মতো এসেছে, তাই অতি সন্তর্পণে উঠলুম যাতে তাঁর তন্দ্রা না ভাঙে। কিন্তু ওঠার শব্দেই বোধ হয় সে-যুম্ভুকু কেটে গেল। আমাকে ডেকে বললেন, “বৌমা, আমি এইবার শুতে যাই, তুমি বাঁয়োকেমিক ওষুধগুলো রাতের মতো আমার টেবিলে রেখে যেরো।” তিনি শুয়ে পড়লেন। আমি ওষুধ আদেশমতো টেবিলে রেখে মশারি গুঁজে চলে এলুম। আমার শোবার ঘর বারাণ্ডার অপর প্রান্তে, বেশি দূর নয়, বনমালীকে বলে এলুম, “বাবামশায় যদি রাতে উঠেন, আমাকে ডাকিস।” বনমালী শুত তাঁর শোবার ঘরের দরজায়। হঠাৎ ঘুম ভেঙে গেল কিসের শব্দে জানি না, বুবলুম, বনমালী উঠেছে, বাবামশায়ের শোবার ঘরে আলো ঝলচে। সেদিন ২৬ সেপ্টেম্বর। আমি উঠে বনমালীকে জিজ্ঞাসা করলুম, “কী রে, বাবামশায় কেমন আছেন।” বনমালী বললে, “না, বৌমা, তালো ঠেকছে না, আপনি জিজ্ঞাসা করুন ঘরের মধ্যে এসে।”

ঘরের ভিতর চুকে দেখলুম, বাবামশায় ইজিচেয়ারে  
বসে আছেন, সামনে কয়েকটা ওষুধের শিশি নিয়ে।  
কেমন আছেন জিজ্ঞাসা করতে বললেন, “বোমা, ভালো  
না,” এই ব'লে তিনি আরেকটা বায়োকেমিক ওষুধ খেয়ে  
বিছানায় শুলেন। সকালে রোদ এসে পাছে বিশ্রামের  
ব্যাঘাত করে তাই পরদাগুলো টেনে দিয়ে, পাশের ঘরে  
অপেক্ষা করে রইলুম। এদিকে দেখি বেলা সাতটা  
আন্দাজ বাবামশায় ধীরে-ধীরে লেখবার ঘরে এসে  
বসলেন হাতে কবিতার খাতা, বুকলুম এখন একটু ভালো  
আছেন, পায়ের উপর মোটা কংস্বল ঢাকা দিয়ে দিলুম।  
কবিতার খাতা নিয়ে লিখতে লাগলেন, এই সময় এক  
পেয়ালা গরম কফিও খেলেন। আমি বললুম, “একবার  
ডাক্তারকে ডাকাই।” ডাকবার অনুমতি দিলেন। অন্য  
সময় হোলে ডাক্তার একেবারেই পছন্দ করতেন না, আজ  
আর কোনো আপত্তি করলেন না।

দেখতে-দেখতে ঘড়িতে ন'টা, ডাক্তার গোপালবাবু  
এলেন। দেখে শুনে বললেন, “ও কিছু নয়, একটু ওষুধ  
খেলেই কমে যাবে, হজমের গোলমাল মাত্র।” ডাক্তারবাবু  
চলে গেলেন। এদিকে দেখি হ্র বাজিয়ে মংপুর গাড়ি

এসে থামল, মৈত্রোয়ী দেবী তাঁর শিশু ঘেয়েকে নিয়ে  
পৌছেছেন। বাবামশায় তাঁদের দেখে কত খুশী, মুহূর্তের  
মধ্যে তাঁর মুখের অস্ত্র ভাব, যেন মিলিয়ে গেল।  
মৈত্রোয়ীকে এরি মধ্যে কাছে বসিয়ে তিন চারটি কবিতা  
পড়ে শোনালেন। আর তাঁর নৃতন লেখা গল্প ল্যাবরেটরির  
পাঞ্জুলিপি ওঁর হাতে দিয়ে বললেন, “বড়োই ইচ্ছে  
ছিল গল্পটা তোমাদের পড়ে শোনাব, বোমাও শুনতে  
চেয়েছিলেন কিন্তু সে আর আমার দ্বারা হোলো না, প’ড়ে  
নিয়ো।” আমরা বললুম “কেন, আপনি স্বস্ত হয়ে কাল  
আমাদের শোনাবেন।” তিনি উদাসীনভাবে বললেন,  
“সে এখন কর্তৃ হবে।” এই সময় ওষুধ এসে পৌছল,  
তাঁকে এক দাগ ঢেলে দিলুম, তিনি খেয়ে থাটে গিয়ে  
শুলেন। পাশের ঘরে মৈত্রোয়ী দেবীদের খাবার প্রস্তুত,  
সকলেই ছুপুরের আহারের জন্য চলে গেলেন। অন্নক্ষণ  
পরেই কানাইয়ের<sup>১</sup> অঙ্কুট চীৎকারে আমি ও মৈত্রোয়ী  
ছজনেই ঘরের ভিতর ছুটে এলুম, এসে দেখি বাবামশায়ের  
মুখ লাল, আর, চেতনা যেন আচম্ভ হয়ে আসছে, আমাকে  
মৈত্রোয়ীকে কাউকেই চিনতে পারছেন না। আমি তো  
চমকে গেলুম, বুবলুম অস্ত্রখটা সহজ নয়, তখনি গাড়ি

পাঠালুম ডাঙ্গার আনতে। আবার ডাঙ্গার এলেন কিন্তু তিনিও বোধ হয় তখন আমাদের চেয়ে খুব বেশি কিছু বুঝলেন কিমা জানি ন্য, সঙ্ক্ষ্যার সময় এখানকার ইঁস-পাতালের ডাঙ্গারকে নিয়ে আবার আসবেন ব'লে গেলেন। এদিকে সময় কাটছে একই ভাবে, কখনো একটু ভালো, কখনো একটু মন্দ; সঙ্ক্ষ্যার পর' যেন ভালোই মনে হোলো। ছু-চারটে কথাও বলছেন, আমাদের চিনতেও পারলেন। ইঁসপাতালের ডাঙ্গার নিয়ে গোপালবাবু এলেন, এবার ছুজনে ভালো করে পরীক্ষা করে বললেন, “এ তো কীড়নির অস্থথ চলছে, যাকে বলে যুরেমিয়া।” সে রাত্রের মতো তাঁরা বললেন ফুকোস ও ডাবের জল খাওয়াতে, সকালে এসে রুগ্নী দেখে অবস্থা বুরো ব্যবস্থা করবেন। নৃতন ডাঙ্গারটিকে বাবামশায়ের পছন্দ হয়েছিল, মৈত্রেয়ীর দিকে চেয়ে বললেন, “ডাঙ্গার মানুষ ভালো।”

কথায় বলে যাকে রাখো সেই রাখে, শীতের দেশে তখন আব ডাব কোথা থেকে আসবে, তবে মনে পড়ে গেল বাবামশায়েরই সঙ্গে সপ্তাহ ধানিক আগে নিচের থেকে ছুটি ডাব এসেছিল, সেই ছুটি ডাব এই অসময় রাত্রিতে সেদিন খুব কাজ দিল। রাত্রে ঘূর্ম ভালো হয়নি,

কখনো শুয়েছেন কখনো বসেছেন, তবে চেতনার দিক  
থেকে তত আচম্ভ নন, সকলকেই চিনতে পারছেন।  
তোরের বেলায় একটু হিলিঙ্গ তৈরি করে দিলুম, খেলেন;  
মেত্রেয়ীর সঙ্গে দু-একটা তামাশা করে কথাও বললেন,  
আমাকে বললেন, “বোমা, তোমাদের বড়ো কষ্ট দিছি, এই  
মাংপবীকে খাটিয়ে নাও।”

ভাবলুম সকালে যখন ভালো তখন হয়তো আজ  
রোগের উপশম হবে। বেলা বাড়বার আগেই বোলপুরে  
টেলিফোনে খবর দেবার জন্যে আলুকে<sup>১</sup> আমাদের  
প্রতিবেশীর বাড়ি পাঠিয়ে দিলুম। তাঁদের ওখানে  
টেলিফোন থাকায় খুব স্ববিধে হয়েছিল। আলু ফিরে  
এসে খবর দিলে, অনিলবাবু ফোন ধরেছিলেন, আমি  
বলেছি গুরুদেবের শরীর অত্যন্ত ধারাপ, তাঁরা যেন কেউ-  
না-কেউ আসেন। অনিলবাবু বললেন, তাঁরা আজই  
আসবার ব্যবস্থা করবেন। এদিকে গোপালবাবু সকালে  
যথাসময়ে এলেন কিন্তু ইঁসপাতালের ডাক্তারসাহেবের  
দেখা নেই। খবর নিয়ে বোৰা গেল সার্জিক্যাল কেস  
হাতে নিতে তিনি বড়ো ইচ্ছুক নন, বোধ হয় ভয়  
পেয়েছিলেন।

১. সচিদানন্দ ব্রাহ্ম

ছপুরে বারোটাৰ মধ্যে দেখা গেল আবাৰ বাবামশায়  
 অচেতন হয়ে আসছেন, মেত্ৰেয়ী এ-সময় থাকাতে বড়োই  
 স্ববিধা ও সাহায্য হৃয়েছিল। তিনি যে বাবামশায়কে  
 কতদূৰ ভালোবাসেন ও ভঙ্গি কৰেন তা আমি এ-ছদ্মনে  
 খুবই বুৰতে পেৱেছিলুম। আজকেৱ অবস্থা দেখে  
 আমাৰ মনটা যেন সাত হাত জলেৱ নিচে নেমে পড়েছে।  
 মেত্ৰেয়ীকে বললুম, “তুমি একটু শহৱে গিয়ে কলকাতায়  
 আমাদেৱ বিশ্বতাৱতী আপিসে ফোন কৰো এবং আমাৰ  
 স্বামীকেও খবৱ দিতে ব'লে দিয়ো যদিও তিনি এখন ‘ঠিক  
 কোথায় আছেন জানি না, ‘হয়তো পতিসৱেৱ কাছে  
 কোনো গ্রামে রয়েছেন। আৱেকটি কাজু তুমি কৱবে,  
 দার্জিলিং থেকে আজ রাত্ৰে যদি কোনো ডাক্তার আসতে  
 পাৱেন তাৱি ব্যবস্থাও কৱে এসো।” মেত্ৰেয়ী শহৱে  
 গিয়ে তৎপৰতাৱ সঙ্গে এই কাজগুলি সেৱে এসে বললেন,  
 “আজ রাত্ৰে দার্জিলিং থেকে ডাক্তার আসবাৱ বন্দোবস্ত  
 হয়েছে এবং কলকাতাতেও ফোন কৱে দিয়েছি।” এদিকে  
 স্বনিশ্চিত হৰাৱ জন্যে আমি প্ৰশান্তচন্দ্ৰকে<sup>১</sup> আমাদেৱ  
 পাশেৱ বাড়ি থেকে ফোন কৱে দিলুম যাতে কালকে  
 সকালেৱ মধ্যে ডাক্তার নিয়ে কেউ-না-কেউ এখানে

উপস্থিত হন। প্রতি মুহূর্তেই দেখছি বাবামশায় যেন কেমন হয়ে আসছেন, আমরা কেউ কিছুই করতে পারছি না, জ্বরও উঠেছে ছপুর থেকে একশ-ছই, তাকে নিয়ে বসে আছি কখনু দার্জিলিঙ্গের ডাক্তার আসবেন সেই আশায়। সন্ধ্যার দিকে আর তার কোনো জ্ঞান আছে ব'লে ঘনে হচ্ছিল না।

রাত্রি আটটায় দার্জিলিং থেকে ডাক্তার এসে পৌছলেন, যেনেন লম্বা তেমনি চওড়া একজন সাহেব। যা বলবার মৈত্রোয়ী তার সঙ্গে কথা কইছিলেন, কথা কইবার মতো অবস্থা তখন আমার ছিল না। তিনি এসেই বললেন, “ইনিই কি ডক্টর টেগর।” তার পর ব্লাডপ্রেসারের যন্ত্র হাতে বেঁধে ঘড়ি দেখতে লাগলেন, বললেন, “ব্লাড-প্রেসার খুব ভালো”, হার্ট পরীক্ষা করবার সময় পাঞ্জাবির বোতাম খুলে দিতে বাবামশায়ের লম্বা চওড়া বলিষ্ঠ দেহ দেখে ডাক্তার আশ্চর্য হয়ে ব'লে উঠলেন, “ডাক্তার ঠাকুরের শরীরও কী স্বল্পর। What a body Dr. Tagore has!” পরীক্ষা শেষ ক'রে ডাক্তার অন্ত ঘরে গেলেন। আমি মৈত্রোয়ীকে ওঁর সঙ্গে যেতে বললুম, অভিযত জানবার জন্য। খানিকক্ষণ পরে মৈত্রোয়ী ফিরে এসে বললেন, “প্রতিমাদি, আপনি যান,

ডাক্তার কী বলছেন শুনুন গিয়ে।” আমি বললুম, “কী ব্যাপার।” মেত্রেয়ী বললেন, “ডাক্তার আজই রাতে অপারেশন করতে চান, আপনার মত চাইছেন, বলছেন, ‘আজ রাতে অপারেশন না হোলে ওঁর জীবন-সংশয় হোতে পারে।’ ডাক্তারের মতে ওঁর যুরিনিমিয়া হয়েছে তাই ভিতরে-ভিতরে বিষক্রিয়া হওয়ার দরকন উনি অঁচেন হয়ে আছেন।”

ডাক্তার গোপালবাবুও ঘরের ভিতরে এসে আমাকে এই কথাই বললেন যে, ডাক্তার আমার মত পেলে আজ রাতেই অপারেশনের ব্যবস্থা করতে পারেন। এখন ‘কী করা কর্তব্য, আমার মতের উপরেই সব নির্ভর করছে। ভগবান আমাকে এ কী পরীক্ষার মুখে ফেললেন। আমি মন স্থির করে বাবামশায়ের অঁচেন্য দেহের পাশে দাঁড়িয়ে একবার নিজের মধ্যে চিন্তা করে দেখলুম। কিন্তু আমার বিবেকবুদ্ধি অপারেশনের পক্ষে কিছুতেই সায় দিল না; তা ছাড়া এটা আমি ভালো করেই জানতুম, এই মুহূর্তে বাবামশায়ের যদি একটুখানিও চেতনা থাকত তাহলে তিনি কথনোই অপারেশনে মত দিতেন না। এটুকু আমার খুব সত্য করেই জানা ছিল ব'লে, সেই ধারণার উপর নির্ভর ক'রে আমি আরো মনে জোর পেলুম। ডাক্তারকে গিয়ে বললুম, “আজ রাতে অপারেশন হোতে পারে না।

প্রথমত, আমার স্বামী এখানে উপস্থিত নেই ; দ্বিতীয়ত, কলকাতার যে-সব ডাক্তারেরা কবিকে দেখে থাকেন তাঁরা কাল সকালে এখানে পৌঁছবেন, তাঁদের জন্য অপেক্ষা না ক'রে আজ রাত্রে অপারেশনে মত দেওয়া আমার পক্ষে সন্তুষ্ট নয়।” ডাক্তার এই রকম পাল্লায় বোধ হয় কথনোই পড়েননি ; ভাবলেন, বাঙালী মেয়েকে ভয় দেখালেই সব ঠিক হয়ে যাবে ; বললেন, “আপনি বারো ঘণ্টার জন্য বিপদ-সন্ত্বাবনা কাঁধে নিচ্ছেন, জানেন না, কাল কীঁঘটতে পারে। Do you know Mrs. Tagore, you are taking the risk of 12 hours, you don't know what may happen to-morrow.”

কথাটা অত্যন্ত ভয়াবহ, মন্টা কেমন চমকে উঠল, তার পরমুহূর্তে কেমন একটা বিশ্বাস গুঁড়ি মেরে যেন মনের মধ্যে সাহস জাগিয়ে বললে, না না, ডাক্তারের কথনো এইভাবে শেষ হোতে পারে না, তাঁর মধ্যে ঐশ্বরিক শক্তি আছে তা এত সহজে নিঃশেষ হবার নয়। আমাকে স্থিরপ্রতিষ্ঠা দেখে বোধ হয় সাহেব একটু দ'মে গেলেন, বললেন, “আচ্ছা আমি নিজেই প্রফেসর প্রশান্ত মহলানবিশকে ফোন করে দেখছি, যদি তিনি আজ

রাত্রে ডাক্তার নিয়ে যাত্রা করে থাকেন তবে মিসেস টেগরের কথা অনুসারে কাল সকাল পর্যন্ত অপেক্ষা করাই ভালো।” ডাক্তার নাছোড়বান্দা, সেইরাতেই পাশের বাড়িতে গিয়ে প্রফেসর মহলানবিশকে ফোন করলেন, উত্তরে জানতে পারলেন যে, তিনি দার্জিলিং ঘেলে ডাক্তার নিয়ে রওনা হয়েছেন। তখন নিরূপায় হয়ে বললেন, “যখন তাঁরা আসছেন তখন অবশ্য অপেক্ষা করাই উচিত। যদি কাল আমাকে দরকার হয় ফোন করলেই আমি আসব।” “গুডনাইট” ব’লে গাড়িতে উঠে বসলেন। আমিও তাঁকে বিদায় দিয়ে হাঁক ছেড়ে বাঁচলুম।

তার পর, এখন কী করা কর্তব্য। আজ রাত্রের মতো কোনোপ্রকারে কাটিয়ে নিয়ে যেতে পারলে হয়, কিন্তু কী অসন্তুষ্টি কষ্ট পাচ্ছেন তা তো আমরা বুঝতে পারছি, কেবল মাঝে-মাঝে বলছেন, “আমার কী হোলো বলো তো।” আমাদের হাতে আছে একমাত্র হোমিওপ্যাথি ঔষধ, আমরা সে-বিষয়ে আবার কেউই খুব অভিজ্ঞ নই, তবে এখানকার একজন হোমিওপ্যাথি ডাক্তার উপস্থিতি ছিলেন, তাঁকে বললুম, “আপনি ডাক্তার মজুমদারকে<sup>১</sup> কলকাতায় ফোন ক’রে, এ অবস্থায় কী

ওষুধ দিতে পারা যায় জেনে নিন।” তিনি বিধা না ক’রে ফোন করতে গেলেন। তখন রাত বারোটা হোলেও ডাক্তারকে বাড়িতে পাওয়া গিয়েছিল এই আমাদের সোভাগ্য। তিনি ক্যানথিরিস ৩০ ছ-ষষ্ঠা অন্তর খাওয়াতে বললেন, সেই কথামতো ওষুধ চলল সমস্ত রাত। সে যেন একটা ঝড়ের রাত। নিয়তির উপর নির্ভর করে দাঢ়িয়ে আছি, বোড়ো সমুদ্রে যে-জাহাজ ডুবু-ডুবু তারি দিকে অসীম ভরসায় তাকিয়ে, মন তখন আতঙ্কে স্তুক, কেবল ভরসা হচ্ছে বাবামশায়ের অপূর্ব জীবনীশক্তি তাকে এই ছুর্ঘোগের রাত পার করিয়ে দেবে। তোরের দিকে মৈত্রেয়ীতে আমাতে অঙ্কুট আনন্দধনি করে উঠলুম, তাঁর চেতনা ফিরে এসেছে এবং অন্য সব লক্ষণ ভালো দেখা দিয়েছে। তিনি আমাদের চিনতে পারলেন, এ নিশ্চয় ওষুধের গুণ। কালরাত্রি শেষ হোলো, আকাশে আলো তখন ফুটে উঠছে ধীরে-ধীরে।

২৮ সেপ্টেম্বর। আশা করছি এইবার কলকাতার ডাক্তাররা এসে পড়বেন। রাত পার করে তো নিয়ে এলুম, এখন সকালের ব্যবস্থা ঠিক হওয়া চাই। হাপ্রত্যাশী হয়ে বসে আছি, প্রত্যেক ঘণ্টায় মনে হচ্ছে এইবার বুঝি সব এলেন, এই রকম দুর্ভাবনার দিন জীবনে খুবই কম

আসে। যখন আসে তখন সময়টাও যেন দীর্ঘ হয়ে দেখা দেয়। অবশ্যেই হ্র যথার্থই বাজল, দেখি তিনজন ডাক্তার নিয়ে প্রশান্তচন্দ্ৰ ঠিক সময়েই এসে পড়েছেন। ডাক্তারদের মধ্যে জ্যোতিবাবু,<sup>১</sup> অমিয়বাবু,<sup>২</sup> ও সত্যস্থা-বাবু<sup>৩</sup> এসেছেন। আর এসেছেন শীরা দেবী। আমি একটা সোয়াস্তির নিঃশ্বাস ফেলে বাঁচলুম, ডাক্তারৰা এসেই তখনি বাবামশায়ের ঘরে গেলেন। ঘরে গিয়ে তাকে পরীক্ষা ক'রে দেখলেন, ওঁদের মধ্যে একজন সময় নষ্ট না ক'রে তখনি প্লুকোস ইন্জেকসন দিয়েছিলেন। তাদের মুখের দিকে তাকিয়ে বিশেষ কিছু ভৱসা পেলুম না, তবে তারা এইচুকু বললেন যে, “প্লুকোস ইন্জেকসনের প্রতিক্রিয়া যদি আধ ঘণ্টার মধ্যে দেখি তাহলে আজই আমরা কবিকে নিয়ে কলকাতা যাত্রা করব।” কাল রাত্রে যে অপারেশন হয়নি তাতে তারা খুবই সন্তুষ্ট হয়েছিলেন। এদিকে ছপুর বারোটা আন্দাজ আরেকটা মোটর এসে পৌঁছল। তাতে স্বরেনবাবু,<sup>৪</sup> অনিলবাবু আর সুধাকান্তবাবু এসে নামলেন, এঁরা এসেছিলেন এক্সপ্রেসে। এঁদের সকলকে দেখে ঠিক সমুদ্রে জাহাজ-ডুবি হবার মুখে রঞ্জী জাহাজ

১. ডাঃ শ্রীজ্যোতিপ্রকাশ সরকার ২. ডাঃ শ্রীঅমিয়নাথ বসু

৩. ডাঃ শ্রীসত্যস্থা মৈত্রী ৪. শ্রীস্বরেন্দ্রনাথ কর

এসে পড়লে আরোহীদের মনের অবস্থা ঘৰুপ হয় আমার  
সেই ভাব হোলো। ডাক্তারবাবুরা কিছুক্ষণ পরে আমাদের  
বললেন, “আপনারা প্রস্তুত হোন, আজই ওঁকে আমরা  
নিয়ে ঘেতে পারব।” এস্বলেন্স প্রশান্তবাবুদের সঙ্গেই  
এসেছিল, প্যাক করতে বেশি দেরি হোলো না, সবই ছিল  
তৈরী; এর মধ্যে আমার স্বামীর টেলিগ্রামও পেয়ে  
গেলুম। তিনি শিলিগুড়িতে আসছেন, পতিসরের গ্রামের  
মধ্যে থাকার দরুন তাঁর খবর পেতে দেরি হয়েছে, শুনলুম  
আগের দিন রেডিয়ো স্টেশন বিশেষ ব্যবস্থা করেছিলেন  
যাতে কবির অস্থস্থতার খবর আমার স্বামীর কাছে  
কোনো প্রকারে পৌঁছয়। আমরাও বাবামশায়কে নিয়ে  
কলকাতায় রওনা হলুম, মেঘেয়ীকে সঙ্গে আসতে অনুরোধ  
করায় তিনি আসতে রাজী হলেন। পথে উল্লেখযোগ্য  
কিছু ঘটনা আর ঘটেনি, সবই ভালোয়-ভালোয় কেটে  
গিয়েছিল। তার পরদিন জোড়াসাঁকোতে পৌঁছে  
দোতলার পাথরের ঘরে তাঁকে শুইয়ে দেওয়া হোলো।  
তখন তাঁর চেতনা অল্প ফিরে এসেছে, বললেন, “এ  
কোথায় আমাকে আনলে বোমা।” কাছেই দাঁড়িয়ে  
ছিলুম। “বললুম, এ যে আপনার পাথরের ঘর।”  
তিনি ব'লে উঠলেন, “হ্যাঁ, পাথরই বটে, কী কঠিন

বুক, একটুও গলে না।” আমি নীরবে তাকিয়ে  
রইলুম।

জোড়াসাঁকোয় অসবার পর আর কোনো ভাবনা  
ছিল না, চারিদিকে অসংখ্য পরিজন, বন্ধুবান্ধব। জন  
আফেক ডাঙ্গারে মিলে একটি কমিটি তৈরি হোলো যাঁরা  
পরামর্শ ক’রে তাঁর চিকিৎসা চালাবেন এবং সেই সঙ্গে  
একটি সেবক-সেবিকা-সংঘও গঠিত হোলো। কিন্তু এই  
ব্যাপারটি ছিল মুশকিলের; যখন তিনি স্থস্থ ছিলেন মজা  
করে বলতেন, “মহাআজী আমার চেয়ে ভাগ্যবান, তাঁর  
সেবক-সেবিকার অভাব হয় না।” আজ তিনি সজাগ  
থাকলে বুঝতেন তিনিও কম সৌভাগ্যবান নন, তাঁরও  
সেবার জন্যে কত লোকে আজ লালায়িত। কিন্তু  
সকলের সেবা তিনি গ্রহণ করতে পারতেন না,  
তাঁর মনের মতো সেবক হোতে গেলে, কতগুলি বিশেষ গুণ  
থাকা দরকার হোত। সে-ব্যক্তির স্পর্শ হবে কোমল,  
থাকা চাই তার ঈষৎ ইঙ্গিতেই সব বুঝে-নেবার মতো  
প্রথর কল্পনাশক্তি, এবং সে হবে সদাপ্রযুক্তি, হাতের  
কাজে নিপুণ, উপরস্তু রহস্যালাপের সমজদার। এই  
সব গুণ কিছু-কিছু না থাকলে তাঁর সেবকশ্রেণীভুক্ত  
হওয়া কারুর পক্ষেই সন্তুষ্ট হোত না। তাঁর স্থস্থ অবস্থায়,

শাস্তিনিকেতনে এবং অন্যত্র অনেকবার দেখেছি  
আগ্রহ করে অনেকে পদসেবা করতে আসতেন।  
এমন দিন গিয়েছে, চেয়ারের পিছনে বসে দেখেছি  
তিনি চোখ বুজে বসে আছেন। আমি ব্যাপার  
দেখে মনে-মনে হাসতুম, তাব দেখে বুবাতুম বেজায়  
বিপদে পড়েছেন—তাঁর স্বাভাবিক সৌজন্যে তাঁদের  
নিরস্ত হোতে বলতে বাধছে, অথচ বুবাছি মোটেই  
আরাম বোধ করছেন না। খানিক পরে ব্যক্তিটি যখন  
নিজে থেকে উঠে যেতেন তখন আমাকে ডেকে বলতেন,  
“বোঝা, আমার পা একেবারে গেছে, সকলের স্পর্শ আমার  
গায়ের চামড়া জানি না কেন সহিতে পারে না, অথচ কিছু  
বলতেও খারাপ লাগছিল এত আগ্রহ ক'রে উনি পা টিপে  
দিছিলেন।” এই রকম ব্যাপার অনেক সময়ই হোত।  
এ হেন ইঞ্জিয়-বোধতীক্ষ্ণ ঝুঁগীর সেবায় খুব দক্ষতার  
দরকার। সেবক-সেবিকার দলের যে-কমিটি তৈরি  
হোলো তাতে যাঁরা রইলেন সকলেরই কিছু-না-কিছু  
পূর্বোক্ত গুণগুলি ছিল। যাঁরা তাঁর সেবার কাজ মাথা পেতে  
নিয়েছিলেন তাঁদেরই নাম রইল নিষ্ঠোক্ত তালিকায়ঃ  
নন্দিতা কৃপালিনী, অমিতা ঠাকুর, রানী মহলানবিশ,  
মৈত্রেয়ী সেন, শ্রীমতী ঠাকুর, রানী চন্দ, শুরেন্দ্রনাথ

কর, বিশ্বরূপ বস্তু, অনিলকুমার চন্দ, স্বধাকান্ত রায়  
চৌধুরী, সরোজরঞ্জন চৌধুরী, বীরেন্দ্রমোহন সেন,  
ইত্যাদি। সকলেই তাঁর প্রিয় শিষ্য ও অনুরক্ত ভক্ত।  
এঁদের হাতের সেবায় তিনি বিশেষ আনন্দলাভ করতেন।

জোড়াসাঁকোয় আসবার ছদ্মন পরে ওয়ার্ধা থেকে  
শ্রীযুক্ত মহাদেব দেশাই এলেন পূজনীয় মহাআজীর বার্তা  
নিয়ে। সেদিন বাবামশায়ের চেতনা ফিরে এসেছে  
কিন্তু জীবন-আশঙ্কার কারণ তখনো দূর হয়নি। মহাদেব  
দেশাই অনিলকুমারের সঙ্গে বাবামশায়ের ঘরে এসে,  
মহাআজীর সহানুভূতি, আন্তরিক প্রেম ও প্রীতি জানালেন।  
অনিলকুমার জোরে-জোরে মহাদেব দেশাই মহাশয়ের  
বার্তা গুরুদেবকে বুঝিয়ে দিলেন, কেননা তখন তিনি  
ভালো করে শুনতে পাচ্ছিলেন না। তাঁর চোখ দিয়ে দৱদর  
করে জল পড়তে লাগল, চোখের জল তাঁর এই প্রথম  
দেখলুম। নার্তের উপর এত বেশি 'সংযম' তাঁর ছিল  
যে, অতি বড়ো শোকেও তাঁকে কখনো বিচলিত হোতে  
দেখিনি, আজ যেন বাঁধ ভেঙে গেল।

এই সেবার সূত্রে দূরের বন্ধুরা অনেকে এসেছিলেন  
তাঁর কাছে। গুরুদেবের জীবনের শেষ বর্ষে তাঁরা ধন্য  
হয়েছিলেন সঙ্গ জাভ ক'রে। তিনি যেয়েদের হাতের সেবাই

পছন্দ করতেন বেশি, বলতেন, “মেয়েরা হোলো মায়ের  
জাত, সেবা করা ওদেরই সাজে।” যদিও ওঁর ভক্ত  
সেবকরা মেয়েদের চেয়ে কিছু কম করেননি এবং স্বনিপুণ  
ভাবেই করতে পারতেন তাঁর সেবা, কিন্তু তবু বাবা-  
মশায়ের পক্ষপাতিত্ব ছিল মেয়েদেরই উপর, এটা মেয়েদের  
কম গৌরবের নয়। সেবা গ্রহণ সম্বন্ধে তাঁর ভারি একটি  
সংকোচ ছিল, তাঁর সতত মনে হোত বুঝি তিনি সকলের  
উপর জুলুম করছেন। শান্তিনিকেতনে ফেরবার পর  
নিজের মনকে সান্ত্বনার ছলেই একদিন বলছিলেন,  
“মা-মণি, আমার কাছে ধাঁরা আসেন তাঁদের সময় ব্যর্থ  
যাবে না, আমৃতার ক্ষমতা আছে প্রতিদিনের। তাঁদের  
অধ্যাত্মলোকে আমার শেষ স্পর্শ রেখে যেতে পারব।  
'শেষ লেখা'র কবিতায় তিনি তাঁর মনের ভাব লিখে  
গেছেন :

আমি চাহি বক্ষুজন যাবা  
তাহাদের হাতের পরশে  
মর্ত্ত্যের অস্তিম প্রীতিরসে  
নিয়ে ধাব মানুষের শেষ আশীর্বাদ।

...                    ...

দিয়েছি উজাড় করি'  
যাহা কিছু আছিল দিবার

ଅତିଦାନେ ସଦି କିଛୁ ପାଇ  
କିଛୁ ମେହ, କିଛୁ କ୍ଷମା  
ତବେ ତାହା ସଙ୍ଗେ ନିଯେ ସାଇ ॥—ଶେଷ ଲେଖା, ୧୦

ଜୋଡ଼ାସାଂକୋଯ ବାବାମଶାୟ ଛୁ-ମାସ ରୋଗେର ସଙ୍ଗେ  
ଯୁଦ୍ଧ କରିଲେନ, କୀ କଟ ପେଇସେନ ଚୋଥେ ଝାରା ଦେଖେଛେନ  
ତାଇରାଇ ଜାନେନ । ତାଇ ଏହି ଅନୁଷ୍ଠାତାର ମଧ୍ୟେ ପୁଜୋର  
'ଆନନ୍ଦବାଜାର' ବେରଳ, ତାତେ ଲ୍ୟାବରେଟରି ଗଲ୍ଲଟି ପ୍ରକାଶିତ  
ହେଯାଇଲି, ଅନୁଷ୍ଠାତର ମଧ୍ୟେ ସେଦିନ ତିନି ଭାଲୋ ଛିଲେନ ତାଇ  
କାଗଜଖାନି ଆସିବାମାତ୍ର ଆମାର ଶ୍ଵାମୀ ତା ନିଯେ ଗିଯଇ  
ତାଙ୍କେ ଦେଖିଯାଇଲେନ । କୀ 'ଆଏହ ତାଇ ଗଲ୍ଲଟି ଦେଖେ,  
ଡାକ୍ତାରଦେର ବାରଣ ସନ୍ତୋଷ ତିନି କାଗଜଖାନି ହାତେ  
ନିଯେ ଆଗାଗୋଡ଼ା ଚୋଥ ବୁଲିଯେ ଗେଲେନ । ସୋହିନୀକେ  
ନିଯେ ସଥନ କେଉଁ-କେଉଁ ଆଲୋଚନା କରିଲେନ, ତାଦେର ପ୍ରାୟଇ  
ବଲିଲେନ, "ସୋହିନୀକେ ସକଳେ ହ୍ୟତୋ ବୁଝିଲେ ପାରିବେ ନା, ମେ  
ଏକେବାରେ ଏଥନକାର ଯୁଗେର ସାଦ୍ୟ-କାଲୋଯ ମିଶନୋ ଥାଟି  
ରିଯାଲିଜ୍ୟମ, ଅଥଚ ତଲାୟ-ତଲାୟ ଅନ୍ତଃସଲିଲାର ମତୋ  
ଆଇଡିଆଲିଜମଇ ହୋଲୋ ସୋହିନୀର ପ୍ରକୃତ ସ୍ଵରୂପ ।"  
ବଞ୍ଚୁବାନ୍ଧବ ଏସେ ଗଲ୍ଲଟିର ପ୍ରଶଂସା କରିଲେ ଅନୁଷ୍ଠାତର ମଧ୍ୟେଓ ତାଇ  
ମୁଖ କତ ଉଚ୍ଛଳ ହେଯେ ଉଠିଲ ।

ଅଷ୍ଟୋବର-ନଭେମ୍ବର କଲକାତାୟ କେଟେ ଗେଲ, ଏହି

সময় ডাক্তারদের মধ্যে আবার আলোচনা হোতে লাগল  
অপারেশন হোতে পারে কিনা। কিন্তু সার নীলরতনের  
মত না হওয়াতে তখনকার মতো অপারেশন স্থগিত রইল।  
প্রথম মাস বাবামশায়ের চেতনা ঝাপসা ছিল, মাঝে-  
মাঝে সচেতন হতেন আবার বিমিয়ে পড়তেন, দ্বিতীয়  
মাস থেকে তিনি সম্পূর্ণ চেতনা ফিরে পান এবং মুখে-  
মুখে ছড়া তৈরি করেন, কবিতা লিখতে থাকেন, সেই  
সময় আশেপাশে যাঁরা থাকতেন তাঁরা টুকে নিতেন  
সেই সব রচনা। ডাক্তারদের মতে তখনকার মতো  
বিপদজনক সময় কেটে গেলেও তিনি পূর্বের মতো স্বস্থ  
হোতে পারেননি। তখন তিনি রুগ্নি। ডাক্তাররা নভেম্বর  
মাসে তাঁকে শাস্তিনিকেতনে নিয়ে যাবার অনুমতি  
দিলেন। সেখানকার খোলা হাউয়া, শীতের তাজা  
ভাব, সমস্তই প্রথম ধাক্কায় তাঁর দেহ-মনকে সজাগ করে  
তুলল, মনে হোলো হ্যাতো একটা আরোগ্য আসবে।  
হ্যাতো আবার পূর্বের মতো চলে-ফিরে বেড়ানো তাঁর  
পক্ষে সন্তুষ্ট হবে। কলকাতায় থাকার সময় শেষের  
দিকে যে-কবিতাগুলি লিখেছিলেন, বেশির ভাগ সেই-  
গুলিই ‘রোগশয্যায়’ নাম দিয়ে ছাপা হোলো।  
এই বই এবং ‘আরোগ্য’র অনেক কবিতাই

তাঁর নিষ্ঠাবান অনুরাগী সেবক-সেবিকার উদ্দেশে  
লেখা ।

রোগের সৌভাগ্য নিয়ে তাঁর আবির্ভাব  
দেখেছিল যে-হটি নারীর<sup>১</sup>  
স্মিথ নিরাঘয় রূপে  
রেখে গেছে তাঁদের উদ্দেশে  
অপটু এ লেখনীর প্রথম শিথিল ছন্দোমালা ॥

—রোগশয্যায়, উৎসর্গ

যাঁদের সেবায় দেহের অত্যন্ত নিষ্ঠিতার দিনে তাঁকে  
শান্তি ও স্বাস্তি দিত, সেই অনুরাগকর্ত্তার অনুরাগীকে গভীর  
যাতনার মধ্যেও তিনি নিবিড়ভাবে অনুভব করতেন।  
তাঁদের প্রত্যেকেরই সত্য মূর্তি তাঁর কাছে ধরা পড়ত।  
তাঁরা নবজন্মলাভ করতেন তাঁর চেতনালোকে, সেই সব  
মানব-মানবীর আধ্যাত্মিক ছবি রূপায়িত হোলো  
'রোগশয্যায়'-এর আবেগময় ছন্দে ।

এ বিশ্বের নিত্য স্থুতা  
করিয়াছি পান।  
প্রতি মুহূর্তের ভালোবাসা  
তার মাঝে হয়েছে সঞ্চিত।—রোগশয্যায়, ২৬

...      ...

এ মাধুর্ব করিতে সার্থক  
এতখানি নির্বলের ছিল আবশ্যক ।

অবাক হইয়া তারে দেখি,  
রোগীর দেহের মাঝে অনস্ত শিশুরে দেখেছে কি ॥

—আরোগ্য, ১৯

‘আরোগ্যের’ বেশির ভাগ কবিতাই শান্তিনিকেতনে  
লেখা হয়েছে ; কবিতাগুলির মধ্যে দেখি তিনি যেন তাঁর  
যাত্রার পালা আবার নব অনুভূতিতে পূর্ণ করে নিছেন,  
আশার বাণী আবার যেন তাঁকে উদ্দীপ্ত করে তুলছে  
মৃতন জীবনের প্রেরণায় :

চৈতন্যের পুণ্যশ্রোতে  
আমার হয়েছে অভিষেক  
ললাটে দিয়েছে জয়লেখ,  
জানায়েছে অমৃতের আমি অধিকারী  
পরম আমির সাথে যুক্ত হোতে পারি  
বিচিত্র জগতে  
প্রবেশ লভিতে পূরি আনন্দের পথে ॥

—আরোগ্য, ৩২

শান্তিনিকেতনে আসার পর থেকে বিশ্বভারতীর  
কর্মীরাই তাঁর সেবার কাজ শেষ পর্যন্ত গ্রহণ করেছিলেন ।  
স্বরেন্দ্রবাবু সেবার সমস্ত ব্যবস্থার তার নিয়েছিলেন  
নিজের উপর, তাছাড়া স্থাকান্ত, অনিল, রানী চন্দ, বিশ্বরূপ,

ভদ্রা দেবী, সরোজ, তেজেশবাৰু' সকলেই তাঁদেৱ পিতৃতুল্য  
গুরুদেবকে প্রাণ ভৱে সেবা কৱেছিলেন। আমাদেৱ  
পৱনকল্যাণীয়া নন্দিতা ছিলেন তাঁৰ অন্যতম প্রধান  
সেবিকা। দেহসংক্রান্ত সকল বিষয়েই তাঁকে একটি ছোটো  
শিশুৰ মতো কৱে রাত্রিদিন লালন কৱতে হোত। তিনি  
অনেক সময় হেসে বলতেন, “আমি ছ-মাসেৱ ঘ্যাকৃসো-  
বেবি হয়ে গেছি।” ডাঙাৰ দীননাথ চট্টোপাধ্যায় তাঁৰ  
কাছে সব সময় থাকতেন। প্ৰথম-প্ৰথম নূতন লোক  
ব'লে বাবামশায় তাঁৰ সেবা গ্ৰহণ কৱতে সংকোচ বোধ  
কৱলেও শেষেৱ দিকে তাঁৰ সঙ্গে সম্বন্ধটি সহজ হয়ে  
উঠেছিল।

পৌষ উৎসবেৱ কয়েকদিন আগে ১০ ডিসেম্বৰ  
চীন থেকে এলেন মহামান্য অতিথি রাষ্ট্ৰ-মন্ত্ৰী তাই-চী-  
তাও। রাষ্ট্ৰসংক্রান্ত লোকেৱ সঙ্গে গুরুদেবেৱ এই শেষ  
আলাপ-আলোচনা। অসুস্থ ০হওয়া সত্ত্বেও অতিথিৰ  
অভ্যর্থনাৰ অভিনন্দনপত্ৰ তিনি নিজেই লিখে দিয়েছিলেন।

এদিকে ৭ই পৌষ এল, তাঁৰ মন এবাৱ কত বিমৰ্শ।  
এই প্ৰথম তিনি শান্তিনিকেতনে উপস্থিত থেকেও মন্দিৱে  
যোগদান কৱতে পাৱলেন না। সকালে লিখলেন :

হে সবিতা, তোমার কল্যাণতম রূপ  
 করো অপার্বত  
 সেই দিব্য আবির্ত্তাবে  
 হেরি আমি আপন আস্তারে ।  
 মৃত্যুর অতীত ॥—জন্মদিনে, ২৩

এবারকার ৭ই পৌষে এই তাঁর দান । ৭ই পৌষের উৎসব  
 উপলক্ষ্যে ‘আরোগ্য’ নামক তাঁর গঢ় ভাষণ লেখা হয় ।  
 তার কিছু পরে ‘আরোগ্য’ কাব্যগ্রন্থের কবিতাগুলি বই  
 আকারে বেরল । এই সময় প্রতিদিন তিনি যুদ্ধের খবর  
 নিতেন, কোনোদিকে কোনোপ্রকার আগ্রহের অভাব ছিল  
 না । মনের সঙ্গীবতা রোগযন্ত্রণায় ক্ষীণ হয়নি একটুও ।  
 তিনি শুনছিলেন রোগের মধ্যেও :

আজি সেই স্থষ্টির আহ্মান  
 ঘোষিছে কামান—জন্মদিনে, ২১

প্রতিদিন সকালে বাবামশায়কে দক্ষিণের বারাণ্ডায়  
 বসিয়ে দেওয়া হোত, তখন কিছু-না-কিছু লিখতেন । এই  
 সময় তাঁর ঘন চাইত কিছু স্থষ্টি করতে । ভোরের বেলা  
 নাতনী নলিতা এসে মুখ হাত ধুইয়ে, চুল আঁচড়ে, চশমা  
 পরিয়ে, বাহিরের চোকিতে না বসিয়ে দিলে তাঁর মনের  
 তৃপ্তি হোত না । নাতনী-দাদামশায়ের এই মিলনটি বড়ো

মিষ্টি লাগত । তিনি কোনোদিন সেই সময়ে সকৌতুকে  
এই ছড়াটি নন্দিতার উদ্দেশে বলেছিলেন :

ওরে মোর দোষ,

আজকে সকালবেলা মেজাজটা খোস তো,  
একটু সময় নিয়ে কাছে তুই বোস তো,  
কেন তুই চলে যাস, করি নাই দোষ তো ॥

তাকে কফি থাইয়ে নন্দিতা বাড়ি যেত, আসতেন  
রানী চন্দ । তাঁর লেখা শুরু হোত ; এই সময় রানীকে  
তিনি ব'লে যেতেন, রানী লিখে নিতেন । স্বস্ত অবস্থায় যিনি  
সহজে নিজের লেখা বিশেষ লোক ছাড়া সকলকে কপি  
করতে দিতে চাইতেন না, সে হেন লেখকের মৃগ্রি  
হওয়া রানীর কম সৌভাগ্যের কথা নয় । সকালে যা-কিছু  
মুখে-মুখে রচনা করতেন স্বধাকান্ত বা রানী যিনি কাছে  
থাকতেন তিনিই টুকে নিতেন । এই সময় ‘গল্লসল্ল’ লিখতে  
শুরু করেন । ‘স্বধীরবাবু’ তাঁর বহু পুরাতন ভক্ত সেবক ।  
কপি করে তা দেখিয়ে নিয়ে রচনার খাতাপত্র তিনি দপ্তরে  
রাখতেন, প্রতিফের কাগজ নিয়ে সকালে রোজই মাথা নিচু  
করে এসে দাঢ়াতেন, মাঝে-মাঝে প্রতিফ দেখাবার সময়  
ধরক খেতেন কিন্তু তাঁর সলজ্জ দৃষ্টি কখনো মাটির ধেকে

মুখের দিকে উঠতে দেখিনি। এক-একদিন বাবামশায়  
অধৈর্য হয়ে বলতেন, “বাঙালের জেদের শেষ নেই।”  
“বাঙাল যখন আসে মোর গৃহস্থারে, নৃতন লেখার দাবি  
নিয়ে বারে বারে’—‘দেশ’ ও ‘প্রবাসী’ পত্রিকায় প্রকাশিত  
এই কবিতাটি এঁরই উদ্দেশে লেখা। আর-একটিতেও  
তিনি লিখেছেন :

নাকের ডগা ঘসিয়া হাসে  
দেয় না পষ্ট জবাব বাঙাল,  
কাজ করে সে ষোলো আনার,  
থাতা এবং ছাপাখানার  
মাঝখানে সে বাঁধে জাঙাল ॥

‘গন্ধসঞ্জে’র গন্ধগুলি সাহিত্যের এক অভাবনীয় স্থষ্টি।  
এর মধ্যে তাঁর অসুস্থ শরীরের অবসাদপূর্ণ মনের চিহ্ন  
কিছুমাত্র নেই। যে-চরিত্রগুলি তিনি ছেলেবেলায় দেখেছেন,  
মানুষ হয়েছেন যাদের সঙ্গ-রস নিয়ে, গন্ধের নায়ক-  
নায়িকাগুলি তাঁদেরি ছায়া,—কবির মানস-নিকেতন থেকে  
বেরিয়ে এসেছে, তাই তারা এত জীবন্ত। মানুষগুলি  
পার্থিব জগৎ থেকে বিদায় নিয়েছে অনেকদিন, কিন্তু কবির  
মনোলোকে তারা অবর।

নভেম্বর মাস থেকে মে মাস পর্যন্ত তিনি রুগ্ম ছিলেন।

পূর্বের শক্তি তখনো ফিরে পাননি কিন্তু তবু মনে হোত ধীরে-ধীরে ভালো হবেন, মাঝে-মাঝে ব্যামো কমবেশি হোত, জুরও বাড়ত কুমত, তবুও মোটের উপর শীতকাল ভালোই কাটল।

যদিও ৯৯ ডিগ্রি জুর রোজই প্রায় আসত, তাহলেও সেটা তাঁকে বলা হোত না, পাছে তিনি দ'মে ধান, কেননা এই সময় তাঁর মনে একটু আশার ছায়া দেখা দিয়েছিল। ডাঙ্কারঠা তাঁকে সাধারণত বলতেন সকালে ৯৭ আর বিকেলে ৯৮ ডিগ্রি। তাঁর কাছে এই ছিল ম্যাকসিমাম টেম্পারেচার। রোগের মানি শরীরে খুবই থাকত কিন্তু তবু কেউ দেখা করতে এলে সৌজন্য এবং হাস্তালাপের ব্যাঘাত হোত না। তাঁর অনুচরদের সঙ্গে হাস্তকেঁতুক ক'রে গৃহকে উজ্জ্বল করে রাখতেন, রুগ্নীর ঘর ব'লে একটুও মনে হোত না। তিনি এই সময় সেবাগৃহের জন্য বিশেষ একটি ভাষাও তৈরি করেছিলেন। সে-সব কথাগুলির মানে তাঁর অনুচরবর্গ সকলে বুঝে নিয়েছিলেন। তাঁর জীবনের অন্ততম বিশেষত্ব কৌতুকপ্রিয়তা তিনি শেষ পর্যন্ত রক্ষা করে এসেছিলেন; জীবনের অঙ্ককার দিনেও প্রাণ খুলে হাসতে পারতেন।

এই নয় মাসে ধীরে-ধীরে চেহারা বদলে গিয়েছিল,

তিনি শীর্ণ হয়েছিলেন কিন্তু তাতে তাঁকে ব্যাধিগ্রস্ত দেখাত  
না, তাঁর চোখের উজ্জ্বলতা একটি করুণায় পূর্ণ হয়েছিল,  
তাঁকে ইদানীং মনে হোত তপঘনিষ্ঠ ঝষি, আধ্যাত্মিক  
জ্যোতির মধ্যে দিয়ে চলেছেন মহাপ্রস্থানের পথে, মুখে  
ঠিকরে পড়ত একটি গ্রীতি ও শান্তির ধারা। বড়ো চুল  
আর রাখতে চাইতেন না ব'লে রূপোলী কেশগুচ্ছ কেটে  
দিতে হয়েছিল, চুল ছাটাতে প্রশস্ত কপালের গঠন স্ফূর্ত  
হয়ে উঠেছিল, নাসার উপর দিয়ে অধীম্বের রেখায়  
দার্শনিকের ছবি ফুটিয়ে তুলত। রোগশয্যায় কবির চেয়ে  
তাঁকে আজকাল একজন সাধক দার্শনিক ব'লেই মনে  
হোত।

তাঁর তীক্ষ্ণ ইন্দ্রিয়বোধ তখন ধীরে-ধীরে ক্ষীণ হয়ে  
আসছে, কানে খুবই কম শুনতে পেতেন, চেঁচিয়ে কথা  
বলতে হোত। দৃষ্টিশক্তি ক্রমশ নিষ্ঠেজ হয়ে পড়ছিল,  
অতি ধীরে একটি-একটি ক'রে অক্ষর লিখতেন। তিনি  
একটু আনন্দ পাবেন ব'লে অনেক সময় শান্তিরা<sup>১</sup> গান  
শোনাতে আসতেন কিন্তু সকল স্বর আর তাঁর কানে  
পৌছত না, তাই তিনি গান শেষ হোলে গভীর নৈরাশ্যের  
স্বরে বলতেন, “আমার কানে স্বরের সব নোট স্পর্শ করে

না।” যে-স্তুর ঘদের মতো একদিন দেখেছি তাঁর মাধ্যায় উভেজনা আনত আজ তা’র থেকেও তিনি বঞ্চিত, যে-কলম ছিল তাঁর স্মষ্টি-কাজের অব্যর্থ যন্ত্র, তাতেও আজ তাঁর দাবি নেই, অন্তের সাহায্য নিতে হয়।

একদিন তিনি লিখেছিলেন :

হার মানালে গো, ভাঙ্গিলে অভিমান  
ভগবান কি তাঁকে এমনি ক’রেই হার মানিয়ে তবে  
কোলে নেবেন। কী নিষ্ঠুর সেই দেবতা যাঁর এই বিধান।

এদিকে শীতের জের কমে, এসেছে, চারিদিকে ঝরা  
পাতার খস খস আওয়াজ যেন বসন্তের পদক্ষেপের মতো  
শোনায়, শিমুল ও পলাশের মধ্যে উকি মাঝে ফাঞ্জনের  
আগুন। দোল-উৎসবের আয়োজন শুরু হয়েছে।  
বাবামশায় ফাঞ্জন পড়তেই খোঁজ নিচ্ছেন ব্যবস্থা সব  
ঠিক হয়েছে কিনা। কিছুরই ত্রুটি হোলে চলবে না,  
যেমন নাচ-গান-অভিনয় উৎসব হয়ে থাকে তেমনি হবে।  
আমাদের বললেন, “তোমরা কিছু করো, ‘নটীর পূজা’র  
রিহাসাল আরম্ভ করে দাও। কিছু করা চাই নইলে  
শান্তিনিকেতনের জীবন বিনিয়ে পড়বে যে।” নিজেই  
‘শেলজাবাবু’ ও শান্তিকে ডেকে গান বেছে দিলেন।

‘নটীর পূজা’ তাঁর আদেশে রিহাসাল দিয়ে তৈরি করা হোলো সর্বসমক্ষে উৎসবের দিনে অভিনীত হবার আগে তাঁর সামনে নিরালায় একদিন অভিনয় হোলো। তিনি দেখে খুব সন্তুষ্ট হয়েছিলেন।

সকালে আম্বাগানে দোলের দিনে হোলো মৃত্যুগীত ও কবিতাপাঠ। তাঁর কাছে সমস্ত খবরই পেঁচত, তিনি আগ্রহ করে শুনতেন সব। এবারকার বসন্তের কবিতার মধ্যে একটি বিদায়ের করুণ স্বর বাজতে লাগল, কতব্বার ফাল্গুন এসেছে মিলনের বাণী বহন ক'রে তাঁর জীবনে, এবারের মিলন-পাত্রের তলায় রাইল বিচ্ছেদের বুদ্বুদ, পথের হাওয়ার ইঙ্গিতে প্রাণ তাঁর গাইল :

এ বৎসর বৃথা হোলো পলাশবনের নিমজ্জন।

মনে করি গান গাই বসন্তবাহারে।

আসন্ন বিরহ স্মৃতি ঘনাইয়া নেমে আসে মনে।

—জন্মদিনে, ৪

১৩৪৭ সনের ফাল্গুন মাস চলে গেল, দেখতে-দেখতে এসে পড়ল ১লা বৈশাখ। শুরু হোলো ১৩৪৮ সন, ইতিহাসের একটি স্মরণীয় বৎসর। এই নববর্ষের তাৎপর্য তখন কেউ বুঝিনি, কিন্তু কবির মনে ভবিষ্যতের একটি নিবিড় স্পর্শ এসে পৌঁছেছিল, তাই লিখেছিলেন :

দুর্বলের অনুভব অস্তরে নিবিড় হয়ে এল।

...                    ...

আজি এই জন্মদিনে  
দূরের পথিক স্নেই তাহারি শুনিষ্ঠ পদক্ষেপ  
নির্জন সমুদ্রতীর হতে।—জন্মদিনে, ১

এই দিনে তিনি দিয়ে গেলেন মানুষকে ‘সভ্যতার সংকট’ অভিভাবণ, তার জোরালো ভাষা তখন আমাদের দেশবাসীকে চমক লাগিয়ে দিয়েছিল। তার ‘জন্মদিনে’ বইখানি বেরল, সকালে তার হাতে দেওয়া হোলো। তিনি এই শুভজন্মতিথিতে দেশকে ও মানুষকে শেষ উপহার দিলেন, এই কবিতাগুলি তার জীবনযজ্ঞের আভিতির শিখা, অনেক দুঃখের তপস্তার ফল। এর পাতায়-পাতায় রয়েছে তার শেষ বর্ষের ইতিহাস।

এখানে “জন্মদিনে” থেকে একটি কবিতার উল্লেখ না ক’রে পারলুম না :

আমি পৃথিবীর কবি, যেখা তার যত উঠে ঝরনি  
আমাৰ বাঁশিৰ সুরে সাড়া তাৰ জাগিবে তখনি

—জন্মদিনে, ১০

মনের মধ্যে আনন্দের মধুচক্র ছিল ব’লেই কবিৱ  
প্রাণেৰ বাঁশিতে লেগেছিল সকল ভাবেৰ আঘাত, তাৰি

প্রকাশ জেগে উঠেছিল ‘নব নব কল্পে’। তবু অত্থ মন  
তাঁর ব’লে উঠল :

এই স্বরসাধনায় পৌছিল না বৈহতৰ ডাক,  
য়য়ে গেছে ফাঁক।—জন্মদিনে, ১০

প্রকৃতির এমন এক্লটি কোণও ছিল না যার গোপন  
রহস্য এই আশ্চর্য জাহুকরের চোখ এড়িয়ে যেত, তাঁর  
দৃষ্টিশক্তির অঙ্গুত ক্ষমতা আমাদের নাগালের বাইরে ছিল।  
এত পাওয়া সত্ত্বেও তাঁর মরমী মন তৃপ্ত হয়নি, সেই  
অত্থপিই অষ্টার অন্তর্নিহিত গৌরবময় স্মষ্টিশক্তিকে পিছুন  
থেকে প্রেরণার খোরাক জোগাত বারংবার। যাত্রা-  
বেলায়ও তিনি ডেকে ব’লে গেলেন,—মানুষকে জানা তাঁর  
শেষ হোলো না :

সব চেয়ে দুর্গম যে-মানুষ আপন অন্তরালে  
তার কোনো পরিমাপ নাই বাহিরের দেশে কালে।  
সে অন্তরময়  
অন্তর মিশালে তবে তার অন্তরের পরিচয়।  
পাইনে সর্বত্র তার প্রবেশের দ্বার  
বাধা হয়ে আছে মোর বেড়াগুলি জীবনষাঢ়ার।—জন্মদিনে, ১০

বিচিত্র সম্পদপূর্ণ কীর্তি ও তাঁর মনকে পরিতৃপ্তি করতে  
পারল না, ‘নির্বাক মনের’ ‘অথ্যাত জন’-সাধারণের জন্য

প্রাণ রইল তাঁর কাকা। সাধারণ মানুষের পার্থিব  
স্থিতিঃস্থময় জীবনযাত্রার মধ্যে না-পৌছতে পারার সন্দেহ  
তাঁকে কেবলি পীড়া দিয়েছে। তাঁর অত্পুর মনের বেদনা  
তাকিয়ে রইল ভাবিকালের প্রতীক্ষায়। তাঁর যুগ-  
প্রান্তিক থেকে যে-গুণীর আবির্ভাব হবে তুলে নিতে তাঁর  
কঠের “না-বলা-বাণীর” স্বর, সেই সূত্রধারের উদ্দেশে  
তিনি রেখে গেলেন তাঁর এই শেষ প্রশংসন :

সাহিত্যের ঐকতান সংগীত সভায়  
একতারা যাহাদের তারাও সম্মান যেন পায়,  
মুক ধারা দুঃখে শুখে  
নতশির স্তুক ধারা বিশ্বের সম্মুখে ।  
ওগো গুণী,  
কাছে থেকে দূরে ধারা তাহাদের বাণী যেন শুনি ।  
তুমি থাকো তাহাদের জাতি  
তোমার খ্যাতিতে তারা পায় যেন আর্পনারি খ্যাতি,  
আমি বারংবার  
তোমারে করিব নমস্কার ॥—জন্মদিনে, ১০

বইখানি তাঁর রোগশয্যার মানসিক দর্পণ। তিনি  
তাঁর জয়যাত্রার আয়োজন যেন ভরে নিয়েছেন গভীর  
অনুভূতির চরম দেখায়। যে-জীবনদেবতার ধ্যান প্রথম বয়সে

তাঁর মনে নিবিড় হয়েছিল, কালে-কালে তাই মহামানবের বিরাট অনুভবে এসে ঘিলিত হোলো।

তাঁকে সামনে বসিয়ে জন্মদিনের উৎসব যে আর হবে না তখন তা কে জানত, কিন্তু এবারকার আয়োজনটি হয়েছিল সুন্দর, কত বন্ধু তাঁর কত জিনিস পাঠালেন, ফলে ফুলে ঘর ভরতি হয়ে গেল, বিশেষ ক'রে আমের সাজিতে ; এই ফলটি ছিল তাঁর অত্যন্ত প্রিয়। গত বৎসরেও দিনে ছ-সাতটা ক'রে আম খেতেন, এবার এত ভক্ত তাঁকে আম পাঠাচ্ছেন কত দেশদেশান্তর থেকে কিন্তু খাবার স্পৃহা চলে গেছে, অনেক অনুরোধ করুলে তবে চামচে করে একটু মুখে দিতেন। সন্ধ্যাবেলায় তাঁর নাতনী তাঁকে জন্মদিনের সাজে সাজিয়ে দিল শুভ গরদের ধূতি উত্তরীয় মাল্যচন্দনে। ঠেলাগাড়ি করে নিয়ে যাওয়া হোলো উত্তরায়ণের বারাণ্ডায় যেখানে জন্মতিথির অনুষ্ঠানের আয়োজন প্রস্তুত ছিল। তিনি রুগ্নী, কিন্তু তাঁর অন্তরের জ্যোতি সমস্ত রোগক্ষিণ্টাকে ছাপিয়ে উঠেছিল। মনে হোলো কোন্ ধ্যানলোকের দেবতা এসেছেন আজ বিশেষ পূজা নিতে।

মেয়েরা এল বিচিত্র উপহার নিয়ে শান্তিনিকেতন আনিকেতন থেকে, সমস্ত প্রতিষ্ঠান এবার সাজিয়ে দিয়েছে

তাদের নানাপ্রকারের উৎপন্ন বস্তু নৃতন-নৃতন রচনায়।  
হৃদয় দিয়ে শিল্পীরা গড়েছে তাঁর শেষ জন্মদিনের উপহার।  
সার বেঁধে বাসন্তী কাপড় প'রে মেয়েরা যথন নিয়ে এল  
তাঁর পায়ের কাছে নিবেদনের ডালা, তখন অজানা ছিল  
যে, এ ডালা তাঁর সামনে আর সাজানো হবে না, তাঁকে  
নিয়ে এই তাঁর শেষ জন্মদিন। কিন্তু তিনি মনে যেন  
এই অনাগত ঘটনার আতাস পেয়ে লিখেছিলেন :

জন্মদিন মৃত্যুদিন দোহে যবে করে মুখোমুখি  
দেখি যেন সে-মিলনে  
পূর্বাচলে অস্তাচলে  
অবসর দিবসের দৃষ্টি বিনিময়  
সমুজ্জল গৌরবের প্রণত সুন্দর অবসান ॥—জন্মদিন, ২৬

নববর্ষে তিনি সেদিন যা বলেছিলেন, আশ্রমবাসীদের  
প্রতি এই তাঁর শেষ আশীর্বাদ :

আশ্রমবাসী কল্যাণীয়গণ, তোমরা! আজ আমাকে অভিনন্দন  
করে উপহার বহন করে এনেছ, পরিবর্তে আমার কাছ থেকে  
আশীর্বাদের প্রার্থনা জানিয়েছ। প্রত্যহ নৌরবে আমার আশীর্বাদ  
তোমাদের প্রতি ধাবিত প্রবাহিত হয়েছে, দীর্ঘকাল নিরস্তর  
তোমাদের অভিষিক্ত করেছে। আমার আশীর্বাদ আজ নৃতন বেশে  
তোমাদের কাছে উপস্থিত হোক, সুন্দর বেশে তাকে তোমরা গ্রহণ  
করো।

জয়কালে আমরা যে আত্মীয়লাভ করি তার মধ্যে কোনো চেষ্টা নেই, জীবনলক্ষ্মীর সে অযাচিত দান, তার মধ্যে আমাদের কোনো গৌরব নেই। তার পর জীবনযাত্রার পথে-পথে যদি আত্মীয় সংগ্রহ করতে পারি তবে সেই' তো আশ্চর্য, সেই তো গৌরবের বিষয়, সেই আত্মীয়তা আরো গভীর, অকৃত্রিম, মূল্য তার অনেক বেশি—আশীর্বাদ সেই তো বহন করে আনে। আজ যে তোমাদের সকলের হস্তয়ের দান বিধাতার আশীর্বাদ ক্রপে আমার কাছে উপস্থিত এ এক আশ্চর্য ঘটনা। কোন্ দূরে পরিবারের সংকীর্ণ সীমার মধ্যে আমার বাল্যলীলা আরম্ভ, আমি কাউকে জন্মতুম না, হ'চারজন আত্মীয়ের মধ্যে আমার পরিচয় সীমাবদ্ধ ছিল। আজ তোমাদের দ্বারা পরিবেষ্টিত হয়ে ভাবি, বিধাতা আমার জীবনে কী খেলা খেললেন, সেদিন তো এ-কথা কল্পনাও করতে পারিনি। প্রচলিত ভাষায় যাকে আত্মীয় বলে তোমরা তা নও, তাই তোমাদের প্রীতি এত মূল্যবান। এই নব বৈশাখের উৎসবে তোমরা যে উপহার পুঁজীভূত করে এনেছ কৃতজ্ঞ অস্তরে তা গ্রহণ করি। আমার মতন সৌভাগ্য অতি অল্প লোকেরই আছে, শুধু যে আমার স্বদেশীয়েরই আমাকে ভালোবেসেছেন তা নয়, স্বদূর দেশেরও অনেক মনস্তী তপ্তিশী ব্রহ্মিক আমাকে অজ্ঞ আত্মীয়তা দ্বারা ধন্ত করেছেন। জানি না আমার চরিত্রে কর্মে কী লক্ষ্য করেছেন। সকলের এই স্নেহময়তা সেবা আজ আমি অস্তরের মধ্যে গ্রহণ করি, প্রণাম করে যাই ঠাকে, যিনি আমাকে এই আশ্চর্য গৌরবের অধিকারী করেছেন।

তাঁর সার্বজনীন জয়োৎসব নববর্ষে অনুষ্ঠিত হোলো, তা সত্ত্বেও পঁচিশে বৈশাখের অনুষ্ঠান অনাড়ুন্ডের স্মৃতি করেই সমাধা হোলো। উৎসবের শেষে ‘বশীকরণ’ অভিনয় ক’রে ছাত্র-ছাত্রীরা দেখালেন, তিনি উপভোগ করলেন প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত। সেদিনের মতো উৎসব সার্থক হয়েছিল।

এদিকে গরম বেড়ে চলেছে, সন্ধ্যার সময় গরমের তাপ কমলে তাঁকে বারাণ্ডায় বসিয়ে দেওয়া হোত। সেই সময় তাঁর মাথায় অনেক-কিছু গল্লের প্লট ঘূরত এবং অনেক রকমের প্লট মুখে-মুখে বলে যেতেন আর বলতেন, “বৌমা, লেখো না।” বলতুম, “গল্ল লেখা কি সহজ বাবামশায়, আমি পারব কেন।” উৎসাহ দিয়ে বলতেন, “কিছু শক্ত হবে না, আমি তোমার জন্য একটি প্লট ভেবে রাখব।” এই অন্তর্ভুক্ত মধ্যেও তাঁর সাহিত্য-জীবনের গতিরোধ হয়নি, সে নিজের আনন্দস্তোত্রে ভেসে চলেছিল, মাঝে-মাঝে রোগের মানির বাধা পড়ত তার গতির মুখে, কিন্তু সে-বাধা ভাসিয়ে দিয়ে তাঁর স্থষ্টি চলত আপন বেগে। সাহিত্যচর্চায় তাঁর বিরাম ছিল না, মুখে-মুখে হরদম কত যে মজার ছড়া তৈরি করতেন, সেগুলি স্মৃতিক্ষেত্রে অনেক সংগ্রহ করে রাখতেন।

একদিন ছপুরে আহাৰাদিৰ পৱ ঘূমিয়ে উঠেছেন, আমি পাশেৰ ঘৰে ছিলুম, হঠাৎ স্বধাকান্ত এসে আমাকে ডাকলেন, “বৌদি, আপনাৰ ডাক পড়েছে।” ঘূম থেকে তখনি উঠেছেন, বেলা তিনটা আন্দাজ হবে, কাছে বসতেই গল্প ব'লে যেতে লাগলেন ; বুবলুম পূৰ্বে আমাকে যে-প্লট দেবেন বলেছিলেন সেটাই ব'লে যাচ্ছেন, এক টুকুৱে কাগজ কলম জোগাড় কৱে লিখে নিলুম। সেই প্লট থেকে আমূল পরিবৰ্তিত হয়ে উৎপত্তি হোলো ‘বদনাম’ গল্পেৰ। এই রকম কৱেই খেলাৰ ছলে গল্প বলতে-বলতে ‘প্ৰগতি-সংহাৰ’ তৈৱি হয়ে উঠেছিল। সকালটা তিনি, ব্যস্ত থাকতেন তাঁৰ এই সব লেখা নিয়ে, সাহিত্যৱসেৱ স্বাদে মন উৎফুল্ল থাকত, দেখে ভালো লাগত। একদিন আবাৰ ছপুরে ঘূম ভাঙবাৰ পৱ আমাৰ ডাক পড়ল। আজ তাঁৰ শৱীৰ কিছু স্বস্ত ছিল, মনও ছিল প্ৰফুল্ল। আমাকে বললেন, “তুমি এই সময় এলে তোমাকে গল্প বলবাৰ স্ববিধা হয়, সকালে আমি বড়ো ক্লান্ত থাকি।” আমি দেখলুম গল্প মাথায় ঘূৰছে। কাগজ-কলম নিয়ে বসলুম। দূৰে স্বধাকান্ত ব'সে গল্পটা উপভোগ কৱতে লাগলেন। আজ তাঁৰ মন বেশ তাজা তাই রসিয়ে গল্পটি বলতে লাগলেন, আমি তাঁৰ মুখেৰ কথাগুলি

একটির পর একটি লিখে নিলুম, গল্পটি ছোটো হোলেও  
বেশ জোরালো আৱ ভাষাও তাঁৰ পুৱাতন গল্পেৱ ভাষাৱ  
মতো প্ৰাচুৰ্যে পূৰ্ণ। . এ গল্পটি এখনো প্ৰকাশিত হয়নি,  
ছোটো গল্প হিসাবে এটি একটি সুন্দৰ ছবি। তিনি গল্প  
লেখবাৱ সময়টা খুবই উপভোগ কৱতেন বটে তবে আবাৱ  
পৱিত্ৰণ হোত ব'লে পৱে ক্লান্ত হয়ে' পড়তেন। সেইজন্য  
গল্পলেখা সম্বন্ধে আমৱা আৱ বেশি উৎসাহ দিতুম না।  
বোধ হয় জ্যৈষ্ঠ মাসেৱ শেষেৱ দিকে মিস র্যাথবোনেৱ  
বিৱৃতিৱ উত্তৱটি তিনি বলেন, কৃষ্ণ<sup>১</sup> লিখে নেন। কলকাতায়  
যাবাৱ মাসখানেক আগে কৰে সূত্ৰপাত কৱেছিলেন  
কতকগুলি ছোটো ছোটো লেখাৱ, যেগুলি রাত্ৰেৱ চিন্তা-  
প্ৰসূত টুকৱো-টুকৱো ভাৰেৱ ছায়াচিত্ৰ, সকালে বলে  
যেতেন, রানী চন্দ্ৰ বসে লিখে নিতেন। এগুলি আমাৱ  
বড়ো ভালো লাগত, মনে হোত এ আৱ-একটি  
“এমিয়েলস্ জারন্যাল” তৈৱি হয়ে উঠছে। কিন্তু দুঃখেৱ  
বিষয় এ জিনিস দু-তিনটি ছাড়া আৱ লিখে উঠতে  
পাৱেননি।

এই সময় তাঁৰ আঙুল আৱো অসাড় হয়ে এসেছে,  
বৰ্ষা পড়াৱ কিছু আগে থেকেই তিনি আৱ কলম ধৰতে

পারতেন না। কোনো রকমে নাম সই করতেন। বৰ্ষা  
শুরু হবার সঙ্গে-সঙ্গেই তাঁর ব্যাঘো ক্ৰমশ বাড়তে  
লাগল, যেটুকু ঠেকাটুকি দিয়ে চলছিল আৱ যেন চলে না,  
বাঁধ বুৰি এইবাব ভাঙল, বোধ হয় আৱ ঠেকানো ঘাৰে  
না। এদিকে জুৱাও বেড়ে চলেছে, এখন তাঁৰ অনুচৱেৱা  
আৱ তাঁকে লুকোতে' পাৱেন না। তিনি ঠিক বুৰতেন যে,  
জুৱ আসছে। এই সময় একদিন বিকেলে বললেন,  
“মা-মণি, আমি ক্ৰমশই নেমে যাচ্ছি, বুৰতে পাৱছি এ  
ব্যাঘোৰ হাত এড়াতে পাৱব না। আমাৱ নিবে-যাবাৰ সময়  
এসেছে, আৱ কেন এই রোগযন্ত্ৰণা ভোগ। আমাৱ কাজ  
চুকেছে। তোমৰা সংসাৱ গুছিয়ে বসেছ, আমি নিশ্চিন্ত,  
আৱ রইল এই ল্যাবৱেটৱি শান্তিনিকেতন, একে তোমৰা  
বাঁচিয়ে রেখো। এৱ ভাৱ রইল তোমাদেৱি উপৰ।”  
চোখ জলে ঘোলাৰ হয়ে এল, মাথা নিচু কৱে বসে  
ৱইলুম, বুৰলুম তাঁৰ যাত্রাৰ আয়োজন তিনি শুরু  
কৱেছেন।

এই অস্থথেৱ সময় যে-চোকিতে তিনি সব সময়ে  
বসতেন তাৱ একটু ইতিহাস এখানে লিখলে বোধ হয়  
অবাস্তৱ হবে না। তিনি যখন দক্ষিণ-আমেৱিকায় বক্তৃতা  
দিতে যান সেই সময় সেখানকাৱ প্ৰসিদ্ধ লেখিকা ম্যাডাম

ভিট্টোরিয়া ওকাম্পর<sup>১</sup> তিনি অতিথি হন, ইনি বাবা-মশায়ের একজন অনুরক্ত ভক্ত ছিলেন। সেখানে অবস্থানকালে বাবামশায়ের ইনক্লুয়েঙ্গা হয়, তখন আমরা লওনে। সেবার নানাকারণে তাঁর সঙ্গে আমরা যেতে পারিনি, মিঃ এল্মহাস্ট<sup>২</sup> ওঁর সেক্রেটারি হয়ে গিয়েছিলেন। সাহেবকে বাবামশায় অত্যন্ত স্নেহ করতেন, এগুজ-পিয়ারসনের সঙ্গে যেমন গুরুশিষ্যের সম্পর্ক ছিল, এঁর সঙ্গেও তেমনি বন্ধুত্ব ছিল। সাহেব বাবামশায়কে গুরুর মতোই ভক্তি করতেন, কিন্তু সেজন্ত হাস্টিংসের বা' রহস্য-আলাপের কিছুমাত্র ব্যাঘাত হোত না। বাবা-মশায় দক্ষিণ-আমেরিকা থেকে ফিরে এসে আমার স্বামীকে বলেছিলেন, “দেখ, রথী, আমি অনেক সেক্রেটারি পেয়েছি কিন্তু এল্মহাস্টের মতো সব দিকে উপর্যুক্ত লোক খুব কম দেখেছি; ও আমার এবার এত সেবা করেছে, আমাকে কিছু বলতে হোত না। ছোটো কাজ থেকে বড়ো কাজগুলি সবই নিজের হাতে করত এবং সবসময় আমার মন বুঝে এমন চলত যে, আমাকে কখনো অস্ববিধেতে পড়তে হয়নি, উপরন্তু খুব আরাম পেয়েছি, ওকে সঙ্গে নিয়ে গিয়ে।”

১. কবি এঁর বাংলা নামকরণ করেছিলেন, বিজয়। “পূর্বী” কাব্যগ্রন্থটি সেই নামেই এঁকে উৎসর্গ করেন।

সাহেব তখন একজন আমেরিকান ধনী মহিলার সঙ্গে  
বিবাহ কল্পনায় ঘূরছিলেন, শীত্র বিবাহ হ্বার কথা।  
বাবামশায়ের চিন্তা উপস্থিত হোলো, বিয়ে করলেই তো  
সাহেব চলে যাবেন ; তিনি একদিন মজা করে সাহেবকে  
বললেন, “তোমার বিয়েতে আমি খুশী হোতে পারছি না ;  
জানি, এই বিয়ে তোমাকে আমার কাছ থেকে দূরে নিয়ে  
যাবে ।” সাহেব হেসে বললেন, “সার, আমি তো আপনার  
কাজের জন্যে ঐশ্বর্য এনে দেব ব'লে বিয়ে করছি ।”  
বাবামশায় হেসে উঠলেন। এঁদের উভয়ের মধ্যে ভারি  
একটি হাস্ত-কৌতুকের সরস সমন্বন্ধ ছিল। সাহেব ঠিক  
আমাদের বাড়ির ছেলের মতোই হয়ে গিয়েছিলেন ।

আমেরিকায় শরীর খারাপ হোতে বাবামশায় লগুনে  
চলে আসবার জন্য ব্যস্ত হয়ে উঠলেন। এদিকে যাত্রার  
সমস্ত ব্যবস্থা করা যে সময়সাপেক্ষ সেটা তাঁর কবি-  
প্রকৃতিতে তিনি বুঝতে পারতেন না, দেরি হোলে অধীর  
হয়ে পড়তেন। তাঁর প্ল্যান আবার পরিবর্তিত হোতে  
কিছুমাত্র সময় লাগত না, তাঁর সঙ্গে যাঁরা বিদেশ ভ্রমণ  
না করেছেন তাঁরা বুঝবেন না যে, এই ভ্রমণ-ব্যাপারটা কী  
ছিল ।

একদিন দ্বারকানাথ ঠাকুরের পুরানো চিঠি পড়তে-

পড়তে একটা পংক্তি পেলুম, তাঁর ভাগনে নবীনবাবু বিলেত  
থেকে লিখছেন, “দেশে যে কবে ফিরতে পারব জানি না,  
কারণ বাবু changes his mind every minute—  
প্রতি মিনিটেই বাবুর মেজাজ বদলায়।”

আমি বাবামশায়কে একদিন মজা করে এই চিঠির  
কথা বলেছিলুম, তিনি হেসে বললেন, “আমারও ঠিক ওই  
জায়গায় দাদামশায়ের সঙ্গে মিল আছে।” সেই থেকে  
কিছু শ্ল্যানের পরিবর্তন করতে হোলেই আমার দিকে  
চেয়ে হেসে বলতেন, “বৌমা, Babu changes his  
mind !”

যাই হোক, বাবামশায় দক্ষিণ-আমেরিকার গন্ধ প্রায়ই  
করতেন, “যদি বা ফেরবার জাহাজ পাওয়া গেল কিন্তু  
ভিক্টোরিয়া আমাকে কিছুতেই ছাড়তে চায় না।  
সাহেবের সঙ্গে তাঁর ছিল একটু রেষারেষির সম্পর্ক, কারণ  
সাহেব সর্বদা আমার কাছাকাছি থাকত, সেটা সে সহিতে  
পারত না। অবশ্যে সে ভাবলে সাহেব আমাকে নিজের  
স্বার্থের জন্য এত তাড়াতাড়ি ইংলণ্ডে ফিরিয়ে নিয়ে যেতে  
চাইছে; গেল সাহেবের উপর খান্না হয়ে। স্প্যানিসরা  
ভাবপ্রবণ জাত, ওদের সামলানো বড়ো কঠিন, তবে এই  
জাতই আবার পারে আবেগের উদ্দীপনায় আঘোৎসর্গ

করতে। এই বিদেশিনীর মধ্যে দেখেছিলুম সেই অনুরাগের আগুন।” এই মহিলাটি তাঁর জন্যে কতদূর ত্যাগ স্বীকার করতে পারতেন তাঁর পরিচয় পরে পাওয়া গিয়েছিল। এদিকে অনেক হাঙ্গামা করে জাহাজ তো ঠিক হোলো, ভিক্টোরিয়া cabin de luxe রিজার্ভ করে দিলেন পাছে বাবামশায়ের সমুদ্রপথে কোনো কষ্ট বা অস্থবিধি হয়। তাঁতেও তিনি সন্তুষ্ট হোতে না পেরে তাঁর নিজের ড্রাইং-রুমের একখানি আরামচেয়ার জাহাজে তুলে দিলেন, এই নিয়ে জাহাজের ক্যাপটেনের সঙ্গে তাঁর আরেকবার তর্ক লাগল। কিন্তু ভিক্টোরিয়াকে কেউ পেরে উঠত না। অত বড়ো চেয়ারে জাহাজের দরজায় প্রবেশ করবে না, এই ছিল ক্যাপটেনের আপত্তি, কিন্তু শেষকালে ম্যাডামেরই জয় হোলো। মিস্ট্রী ডাকিয়ে দরজা খুলে সেই চেয়ার ক্যাবিনে দেওয়া হোলো।

সেই চৌকিখানি সেবার নানাদেশ ঘুরে অবশ্যে উত্তরায়ণে পৌছেছিল। অনেকদিন আর তিনি ওই চৌকি ব্যবহার করেননি, আমাদের কাছেই পড়ে ছিল। আজ আবার ব্যামোর মধ্যে দেখলুম ওই চৌকিখানিতে বসা তিনি পছন্দ করছেন, সমস্ত দিনই প্রায় ঘুম বা বিশ্রামান্তে ওই আসনের উপর বসে থাকতেন। কোনো একদিন

ওই কেদোরায় বসে তাঁর বিদেশিনী ভক্তের কথা মনে পড়ে-  
ছিল, তাই লিখেছেন :

বিদেশের ভালোবাসা দিয়ে  
যে প্রেমসী পেতেছে আসন  
চিরদিন রাখিব বাধিয়া  
কানে কানে তাহারি ভাষণ । •  
ভাষা যার জানা ছিল নাকো,  
আখি যার কয়েছিল কথা  
জাগায়ে রাখিবে চিরদিন  
সকলুণ তাহারি বারতা ॥—শেষ লেখা, ৫

• ভিক্টোরিয়া ইংরেজি খুব ভাঙ্গা-ভাঙ্গা বলতেন, ফরাসী  
ভাষাতেই তাঁর দক্ষতা ছিল বেশি, তাঁকে সুন্দরী বলা চলে  
না, কিন্তু বুদ্ধির প্রথরতা তাঁর মুখে একটি সৌন্দর্যের দীপ্তি  
এনে দিত। তাঁর বড়ো-বড়ো কালো পল্লব-ঢাকা গাঢ়  
নীল চোখে একটি স্বপ্নময় আর্কষণী ক্ষমতা ছিল। তাঁর  
দীর্ঘ দেহ গৌরবময় আভিজ্ঞাত্যের পরিচয় দিত। তিনি  
যখন নতজানু হয়ে বাবামশায়ের পায়ের কাছে বসতেন,  
মনে হোত ক্রাইস্টের পুরানো কোনো ছবির পদতলে তাঁর  
হিকু ভক্ত মহিলার নিবেদন-মূর্তি। ইনি দক্ষিণ আমেরিকার  
একজন স্বনামধন্য প্রভাবপূর্ণ মহিলা, এঁর বিষয় পরে আরো  
কিছু লেখবার ইচ্ছা রইল।

আষাঢ় মাস পড়তেই বাবামশায় খোলা আকাশে  
বর্ষার রূপ দেখবার জন্য উত্তলা হয়ে উঠলেন, তখন তাঁকে  
উত্তরায়ণের দোতলায় নিয়ে আসা হোলো। প্রথমটা  
কিছুতে আসবেন না, অনেক করে রাজী করানো গেল।  
এই সময় ডাক্তারদের মত নিয়ে কবিরাজী চিকিৎসা  
শুরু হয়েছে। কবিরাজ বিমলানন্দ তর্কতীর্থ মহাশয় এই  
আয়ুর্বেদিক চিকিৎসার ভার গ্রহণ করেন। রানী  
মহলানবিশও এই সময় শান্তিনিকেতনে এসে বাবামশায়ের  
সেবায় যোগ দিয়েছিলেন। তাঁকে বাবামশায় অত্যন্ত  
ম্রে করতেন, তিনি এসে মাসাবধি কাছে থাকাতে  
অপারেশনের পূর্ববর্তী দিনগুলি গুরুদেবের কাছে পূর্ণ  
হয়ে উঠেছিল শ্রীতি ও আনন্দের পরিবেশে। রানীর  
গল্প শুনতে তিনি ভালোবাসতেন এবং তাঁকে কাছে  
বসিয়ে হাস্তালাপ করে প্রফুল্ল হয়ে উঠতেন।

এমন সময় এক দিনের জন্য কলকাতা থেকে ইন্দুবাবু<sup>১</sup>,  
বিধানবাবু ও ললিতবাবু<sup>২</sup> এলেন, সঙ্গে ছিলেন জ্যোতিবাবু।  
তাঁরা ওঁকে দেখে-শুনে পরীক্ষা করে স্থির করলেন,  
শ্রাবণমাসেই অপারেশন হবে। ডাক্তার রাম অধিকারী,  
জিতেন্দ্র দত্ত এবং সত্যেন্দ্র রায় মহাশয়গণও কয়েক দিন

১. ডাঃ শ্রীইন্দুভূষণ বসু

২. ডাঃ শ্রীললিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

পরে এসেছিলেন। অপারেশন সম্বন্ধে সকলেই একমত হন। এঁরা তখন গুরুদেবকে দেখবার জন্য ঘন-ঘন যাতায়াত করতেন।

বাবামশায়ের ঘনে-ঘনে ঠার অবসানের একটি কাল্পনিক ছবি গড়ে উঠেছিল, সেই ভাবের কথাও তিনি বলতেন। যেমন ক'রে ফুলপাতা খ'সে পড়ে, ঝুঁকগাছটি যেমন ক'রে ধৌরে-ধৌরে শুকিয়ে আসে, তিনি ভেবেছিলেন তেমনি ক'রে একদিন প্রকৃতির কোলে ঝরে পড়বেন। সেই হোত কবির ঘথার্থ স্বাভাবিক অবসান :

আসন্ন বর্ষের শেষ। পুরাতন আমার আপন  
শ্লথবৃক্ষ ফলের মতন  
চিহ্ন হয়ে আসিতেছে। অনুভব তারি  
আপনারে দিতেছে বিস্তারি  
আমার সকল-কিছু মাঝে।—জন্মদিনে, ১২

প্রকৃতির সঙ্গে এই গভীর ঐক্য-অনুভূতি ক্রমে-ক্রমে নিবিড় হয়ে আসছিল ঠার মধ্যে, কিন্তু নিয়তির ফের অন্তরূপ। ডাক্তাররা অনেক যুক্তি দেখালেন, “এই অপারেশন এত সহজ, এতে কোনো ভয়ের কারণ নেই।” শুনেছি কলকাতায় অপারেশনের পূর্বে ডাক্তাররা যখন ঠাকে সান্ত্বনা দেবার জন্য বলেছিলেন যে, আমরা এত

সাবধান হচ্ছি যাতে কোনো আর আশঙ্কার কারণ থাকবে না, সাবধানের মার নেই,—তিনি তখনি হেসে উত্তর করেছিলেন, “মারেরও সাবধান নেই।” লাখ কথার এক কথা। তবুও তিনি তর্ক না ক’রে বিজ্ঞানের মতকেই ঘেনে নিলেন।

এদিকে বাবামশায়ের কলকাতা যাবার দুদিন আগেই আমি হঠাৎ অঙ্কাইটিস ও জুরে শয্যাশয়ী হলুম। এই কারণে বাবামশায়ের সঙ্গে আমার যাওয়া হোলো না। ২৫ ‘জুলাই। সেদিন আমার জুর খুব বেড়েছিল, নিজে উঠতে পারিনি, খালি কানে এসে পৌঁছচ্ছিল তাঁর যাত্রার আয়োজন, লোকজনের হাঁকডাক, জিনিসপত্রের নামা-ওঠা। এমন সময় নন্দিতা একখানি জন্মদিনের বিশ্বভারতী কোয়াটারলি পত্রিকা আমাকে এনে দিয়ে বললে, “দাদা-মশায় তোমাকে এই বইখানা দিলেন।” এত আনন্দ হোলো, ভিতরের মলাটে ‘তাঁর কাপা হাতের অক্ষরে লেখা, “মা-মণিকে, বাবামণি”,—তাঁর চিরন্মেহের বাণী, এর কোনো তুলনা নেই, বইখানা মাথায় টেকিয়ে বালিশের নিচে রেখে দিলুম। তখন কে জানত এই তাঁর বিদায়ের সংকেত, তাঁর চিরন্মন ম্নেহের আশীর্বাদ স্মৃতিতে গেঁথে থুয়ে গেলেন এই বইখানার মলাটের তলায়।

যাত্রার সময় হয়েছিল, নদিতা তাই তাঙ্গাতাড়ি চলে গেল। বিছানায় পড়ে আছি, কানে আসছে লোকজনের কোলাহল, বাস-মোটরের আওয়াজ, হঠাৎ শুনতে পেলুম আমাদের ছেলে-মেয়েদের মিলিতকণ্ঠের গান—“আমাদের শান্তিনিকেতন,”—তাদের গুরুদেবকে উচ্ছ্বসিত হৃদয়ের শেষ বিদায়-প্রণতি।

আমার অস্থ বেড়ে গেল, কলকাতা যাওয়া ক্রমশই পিছিয়ে যেতে লাগল, শচীনবাবু<sup>১</sup> রোজ বলেন, দুচার-দিনের মধ্যে আপনি কলকাতা যেতে পারবেন। শচীনবাবু বাবামশায়ের সেবায় বরাবরই ছিলেন কিন্তু আমাদেরই মতো কয়েক জন আশ্রমের রোগীর জন্য গুরুদেবের সঙ্গে তাঁর যাওয়া হয়ে উঠেনি। বাবামশায় শচীনবাবুর উপর এত নির্ভর করতেন যে, পাছে আশ্রমবাসীর কোনো অস্তুবিধি হয় তাই তাঁকে সঙ্গে নিলেন না। তার পর খবর এল, কাল ৩০ জুলাই বাবামশায়ের অপারেশনের দিন হিঁর হয়েছে। আজ বাবামশায়কে একথানি চিঠি না লিখে পারলুম না, যাবার সময় তিনি কত স্নেহে এই বইখানি দিয়ে গেলেন, তাঁকে একটি বার প্রণামও করতে পারলুম না, এ আমার দুর্ভাগ্য; চিঠিখানিতে তাই তাঁকে

১. আশ্রমের ডাঙ্গার শ্রীশচীননাথ মুখোপাধ্যায়





প্রণাম জানিয়ে লিখলুম, কিন্তু তার উত্তর পাবার আশা করিনি। পরে শুনলুম, অপারেশনের আধ ঘণ্টা আগে তিনি রানী চন্দকে দিয়ে এই চিঠিখানি আমাকে লেখান, এই চিঠিতেই শুনলুম তার কলম শেষ সহি রেখে চিরকালের জন্য স্তুত হয়েছে :

মামণি,

তোমাকে নিজের হাতে লিখতে পারিনে ব'লে কিছুতে লিখতে কুঁচি হয় না। কেবল খবর নিই আর কল্পনা করি যে তুমি ভালো আছ—অস্তত এখানকার সমস্ত দৃশ্চিন্তার ভিতর থেকে দূরে থেকে কিছু আরামে আছ। কিছু তাপ এখনও তোমার শরীরে আছে সেটা ভালো লাগছে না। কেননা ক্ষুদ্র শক্তির জেদ্টাই সবচেয়ে দুঃখজনক। আমাকে প্রত্যহই একটা-না-একটা খোঁচা দিচ্ছেই,—বড়ো খোঁচার ভূমিকা স্বরূপে। ওনেছি, বড়োর আক্রমণ তেমন দুঃসহ নয়। এই সব ছোটো-ছোটোর উপর যেমন—যা হোক, এরও তো অবসান আছে এবং তারও খুব বেশি দেরি নেই, চুক্তে গেলে নিশ্চিন্ত ধাকব। ইতি

৩০।৭।৪।

বেলা দশটা  
জোড়াসাঁকো

বাবামণায়

কঠ তার এসে থামল কালের সীমায়, বাণীর তাঁপর্য  
ভরে রাইল বিশ্বের শব্দলোক ছাপিয়ে।

অপারেশনের পর রোজই ফোনে থবর আসত সমস্তই  
ভালোর দিকে, আমাদের মন উৎকুল্প হয়ে উঠত যে,  
এবারের মতো ভয় কেটে গেছে। আমার স্বামী  
লিখলেন :

বাবাৰ অপারেশনেৱ থবৰ সঙ্গে-সঙ্গে হয়ে ঘাবাৰ পৱই  
পাঠিয়েছি—নিশ্চয়ই পেয়েছে। যখন ন'টাৰ সময় টেলিফোন কৱতে  
চেষ্টা কৱলুম তখন বললে লাইন থারাপ। আমি ব'লে রাখলুম লাইন  
খুললেই যেন কানেকশন দেয়। যখন দিল ঠিক সেই মুহূৰ্তেই  
অপারেশন শেষ হয়েছে—তাই থবৰ আমাদেৱ সঙ্গে-সঙ্গেই পেলো।

সকালবেলা থেকেই দশ-বারোজন ডাক্তার এসে পড়লেন।  
‘বাৰান্দায় সাদা পর্দা দিয়ে অপারেশন-টেবিল ঠিক কৱে রাখা ছিল।  
বাবা শেষ পৰ্যন্ত কিছু জানতে পাৱেননি। তোমাৰ চিঠি দিয়েছিলুম  
( অমিতা পড়ে দিল ) কিন্তু তখনো ধৰতে পাৱেননি কেন লিখলে।  
তখনি চিঠিৰ জবাব লিখে দিলেন,—পাঠাচ্ছি। তাৰ আগে একটা  
কবিতা লিখেছেন। ললিতবাৰু ঠিক দশটাৰ সময় এলেন।  
সত্যস্থাবাৰু ও অমিয় বাৰু তাকে সাহায্য কৱিবাৰ জন্য ছিলেন।  
কোনো নাম নেননি। একজন ক্লোৱোফর্মেৰ জন্য ডাক্তার ছিলেন  
গ্যাস নিয়ে প্ৰস্তুত হয়ে কিন্তু দেওয়া হয়নি। ললিতবাৰু নিজেই  
বাবাৰ কাছে গিয়ে, ‘এইবাৰ আপনাকে একটু কষ্ট দেব’ ব'লে  
বাৰান্দায় নিয়ে এলেন। জ্যোতিবাৰু বাবাৰ সঙ্গে কথা বলিবাৰ  
জন্য ছিলেন কিন্তু বেশি কথা বলতে হয়নি, বাবা চোখ বুজে চূপ ক'রে  
ছিলেন। অপারেশনেৱ সময় ব্যথা লাগছে ব'লে বলছিলেন কিন্তু

ডাক্তারিয়া, বললেন সেটা, অনেকখানি সাইকলজিকাল। অপারেশন হয়ে যাবার পর দু-ঘণ্টা ঘুমিয়েছেন। তার পর মুকোজ ইনজেকশন দেওয়া হয়েছে। এখন বিকেল বেলা বেশ স্বাভাবিক কথাবার্তা বলছেন। কোনো মানি নেই। জর ৯৮° ৪° অন্ত দিনের চেয়ে কম। এখন আর ভাবনার কিছু নেই।

কিন্তু হঠাৎ হাওয়ার গতি যেন বদলে গেল, তেসরা অগস্ট খবর এল অবস্থার পরিবর্তন হয়েছে, ভালো নয়। মন একে-বারে দ'য়ে গেল, শচীনবাবুকে সঙ্গে ক'রে সেই বিকেলের দিকেই কলকাতা রওনা হলুম। জোড়াসাঁকো পৌঁছে শুনলুম তখনকার যতো একটু ভালো। যখন তাঁর ঘরে গেলুম তিনি তখন ঘুমচ্ছেন তাই অপেক্ষা করে রইলুম, ঘুম ভাঙলে আবার দেখা হবে। হৃপুরবেলা একটু চেতনা ফিরে এসেছিল, স্বধাকান্ত ও আমি অনেক চেষ্টা করলুম বোঝাতে যে আমি এসেছি। অন্ধক্ষণের জন্য বুঝতে পারলেন, একবার বললেন, “তাঁকে বসতে বলো, আমার দেহটা এখন বড়ো কষ্ট দিচ্ছে।” আবার চোখ বুজলেন, কোনো সাড়াশব্দ নেই। মন খারাপ হয়ে গেল, বুবালুম চৈতন্য আচ্ছম, সেদিন আর চেতনা পরিষ্কার হোলো না। তার পরদিন সকালে একটু ভালো ছিলেন। আমি যখন তাঁর কানের কাছে গিয়ে ডাকলুম, “আমি এসেছি, আপনার মা-মণি।” তখন একবার প্রসম্ভোগে পূর্বের

মতো বিস্তারিত দৃষ্টিতে আমার দিকে তাকায়েন, বুবলুম  
এবার সত্যিই চিনেছেন। “জল খাবেন ?”—জিজ্ঞাসা  
করতে ‘হ্যাঁ’-র মতো অস্ফুট উচ্চারণ করলেন, আমি একটু-  
একটু জল তাঁর মুখে দিতে লাগলুম, ধীরে-ধীরে খেলেন।  
এই আমার হাতে তাঁকে শেষ জলদান। ছ’ই অগস্ট  
বিকেল থেকে সকলে বুবল, আর আশা নেই। কিন্তু  
চলল যমে-ডাক্তারে লড়ালড়ি। আমি আর তাঁর খুঁটি-  
নাটি খবরের দিকে ঘাব না কারণ অনেকেই এ-বিষয়  
লিখেছেন।

‘আজ আবণ-পূর্ণিমার রাত, আকাশ স্তুক, লেগেছে  
রাথি-বন্ধনের লম্ফ। সন্ধ্যা থেকেই শকলে জানত  
আজকে তাঁর জীবনসংশয়, বারাণ্ডায় মাঝে-মাঝে গিয়ে  
দাঢ়াচ্ছি, ডাক্তারদের অনেকগুলো গাড়ি নিয়ুম দাঢ়িয়ে  
আছে উঠনে, ঝুঁগীর ঘরে আলো জ্বলছে, বুবাছি অবস্থা  
ভালো নয়, ভালো বোধ করলে আলো নিবন্ধে থাকে।  
কিছু খবর নিতেও সাহস হচ্ছে না, কী জানি, কী  
শুনব। লোকজন পা টিপে-টিপে যাতায়াত করছে, যেন  
একটা থমথমে ছায়া পড়েছে বাড়ির চারিদিক ঘরে।  
ঁচাদের আলো যেন ম্লান। একবার উঠছি, একবার  
বসছি। আমার নার্স আজকের ভাব কী ক’রে বুবাবে,

সে খালি মুহূর্যোগ কঠিছে যে, আমার বিশ্রাম নেওয়া  
উচিত।

এরি মধ্যে হঠাতে কখনু একটু তন্ত্র এসেছিল এমন  
সময় স্থাকান্ত ও রানী এসে বললে, “বৌদি চলুন।”  
বুবলাম কেন এ ডাক, কিন্তু জিজ্ঞাসা করবার সাহস নেই,  
পা যেন সরে না, তাদের সঙ্গে চলে গেলুম ঘরের দিকে,  
বুবলুম মহাপুরুষ আজ মহাপ্রয়াণের পথে। আজ তাঁর  
যত্নের সঙ্গে রাধিবন্ধন-লগ্ন। যে-যত্নকে তিনি কত বৃহৎ  
ক'রে, কত গভীর ক'রে অনুভব করেছেন, আজ তাঁরি সঙ্গে  
মিলনের দিন এসেছে এগিয়ে। চেতনা তাঁর যিলে যাচ্ছে :

ক্রমে ক্রমে

পরিপূর্ণ চৈতন্যের সাগর সংগমে ॥—জন্মদিনে, ১২

গুরুদেবের আরাধনা-লক্ষ্ম মন্ত্র ছিল “আনন্দরূপমহূতং  
যদ্বিভাতি।” এই মন্ত্রকেই তিনি শেষ জীবন পর্যন্ত সাধনা  
করে গেছেন। তিনি বলতেন, “এই মন্ত্রই পেয়েছি।”  
তাঁর ধ্যানের মধ্যে জ্ঞানের আলোকে, এই প্রাচীন মন্ত্র  
নব জন্মলাভ করেছিল, অমৃতকে অনুভব করার সাধনাই  
ছিল তাঁর কবিজীবনের উদ্দেশ্য। যিনি পৃথিবীর ধূলিকণার  
মধ্যেও সেই “আনন্দরূপমহূতমের” সন্ধান পেয়েছিলেন,  
আজ কি তাঁর আত্মা চিম্ফয়লোকে সেই রসে নিবিষ্ট

নন। তাঁর বরণডালা তিনি তে নিজেই মাজিয়েছেন, আমাদের তো কিছু করবার নেই, পাশে 'ব'সে বুকের উপর হাত রাখলুম, তখনো দেহের অণু-পরমাণুর সঙ্গে চেতনার নিবিড় হ্রস্ব চলছে বিছিন্ন হ্বার জন্য। মুখ দিয়ে আজ আপনি বেরিয়ে এল যে-মন্ত্রে ত্রিশ বছর আগে এই বাড়িরই ঠাকুরদালানে দীক্ষিত করেছিলেন তাঁর মা-মণিকে—‘অসতো মা সদ্গময় তমসো মা জ্যোতির্গময়।’

দিনের আলো ফুটে উঠেছে, নিশ্বাসও আসছে ধীরে-ধীরে শান্ত হয়ে। পূজনীয় রামানন্দবাবু সাতটার সময় এসে তাঁর খাটের কাছে বসে উপাসনা করলেন। বাড়ির মেয়েরা ক্ষণে-ক্ষণে তাঁরি রচিত ব্রহ্মসংগীত গেয়ে উঠেছেন, স্তবের গুঙ্গনধ্বনিতে ঘরের মধ্যে দেবালয়ের আভাস উঠে জেগে। সকালের আলোর সঙ্গে-সঙ্গে বেড়ে উঠে লোকের ভিড়,—আত্মীয় বন্ধুবান্ধব, অজানা অনাহৃত কত কে। মনে হচ্ছে সবি ছায়াবাজি, মায়া; কী ভৌমণ মিথ্যা এই পৃথিবী, যেন তোজবাজির চাদরে ঢাকা। যা সত্য তারি অনন্ত সংগমে চলেছেন গুরুদেব, তাঁর শেষ নিশ্বাস ক্রমে-ক্রমে সমে এসে থামল। সকলের ঘন-মধ্যে মুহূর্তের জন্য অসীমের অনুভূতি নিবিড় রূপ নিল। বহুপ্রতিবার সাতই অগস্ট বারোটা দশ

মিনিটে গুরুত্বদ্বৈর নিলিপি আঘা দেহবন্ধন থেকে মুক্তি  
পেল ।

সেবিকারা তাঁর পবিত্র দেহ সাজিয়ে দিল শুভ ধূতি  
উত্তরীয়ে । ললাটে আঁকা হোলো শ্বেতচন্দনের তিলক,  
গলায় রঞ্জনীগঙ্কার গোড়ে—তাঁর যে-বেশ কত উৎসবের  
কত অনুষ্ঠানকে সুন্দর করে তুলত, সার্থক করে তুলত,  
আজ সেই বেশে তাঁর বিছিম চৈতন্যের দেহেও আধ্যাত্মিক  
রূপ দীপ্ত হয়ে উঠল । যে-দেহ তিনি পেয়েছিলেন সে  
তাঁর চেতনার ও জ্ঞানের উপবৃক্ত আধার । তিনি  
'জন্মদিনে'তে যা লিখে গেছেন তাঁকে শেষে তেমনি  
করেই সাজানো হোলো :

অলংকার খুলে নেবে একে-একে, বর্ণসজ্জাহীন উত্তরীয়ে  
চেকে দিবে, ললাটে আঁকিবে শুভ তিলকের রেখা ;  
তোমরাও যোগ দিয়ো জীবনের পূর্ণ ঘট নিয়ে  
সে অস্তিম অনুষ্ঠানে, হয়তো শুনিবে দূর হতে  
দিগন্তের পরপারে শুভ শঙ্খধনি । —জন্মদিনে, ২৯

কিন্তু সেই 'শুভ শঙ্খধনি' আমাদের কানে পৌঁছবে  
কেন । আমরা যে মায়ার জীব, দিব্যদৃষ্টি তো আমাদের  
নেই । এদিকে বৃহৎ সমুদ্রের কলরব শুনছি বাইরে ।  
জানলাদরজার উপর পড়ছে তীষণ করাঘাত, যেন মনে

হচ্ছে সমুদ্রের তরঙ্গ-আবাতে সমস্ত বাড়িটা ভেঙে পড়বে।  
 ভূমিকল্পের কাপন উঠছে চারিদিকে। কে যেন এসে  
 বললে এইবার ওঁকে নিয়ে যাচ্ছে, শোকযাত্রা শুরু হবে।  
 দৌড়ে দেখতে গেলাম জানলা দিয়ে, শেষ দর্শন হোলো  
 না। একটা প্রকাণ্ড মানবসমুদ্রের টেউ তাঁর দেহ গ্রাস  
 করে নিল চকিতে। যে-মহামানব 'তাঁর ধ্যানের উপলক্ষ,  
 সেই বিরাট মানবহৃদয়ের সাগর থেকে আজ বান  
 ডেকে উঠেছে। তারি উত্তাল তরঙ্গ তাঁর দেহকে  
 পার্থিব জগৎ থেকে ঝুঁঠন করে নিয়ে গেল, আর 'তাঁর  
 মহান আত্মা ব্যাপ্ত হোলো ভূমার নিরবচ্ছিন্ন স্তুতায়।  
 সেদিন :

দিবসের শেষ সূর্য  
 শেষ প্রশংস উচ্ছারিল পশ্চিম সাগরতীরে,  
 নিম্নক সম্প্রদায়  
 কে তুমি,  
 পেল না উত্তর ॥









